NEUE NACHRICHTEN
BESSUNGER
Zeitung für Bessungen, die Heimstättensiedlung, Eberstadt und Mühltal

Ralf-Hellriegel-Verlag · Waldstraße 1 · 64297 Darmstadt · Fon: 06151/88006-3 · Fax: 06151/88006-59 · Mail: ralf-hellriegel-verlag@t-online.de · Web: www.ralf-hellriegel-verlag.de

Ausgabe 16 | **12. September 2008** | **17. Jahrgang**

Das Bessunger Highlight: *Die* Kerb

MÄRCHENHAFT UND KUNTERBUNT wird es auch in diesem Jahr wieder zugehen bei der Bessunger Kerb. Unser Bild zeigt den „Zwergenaufstand" der Kikeriki-Theatertruppe beim großen Kerbumzug 2007. Vom 19. bis zum 22. September herrscht wieder vier Tage lang der Ausnahmezustand im gesamten Stadtteil. Alles Wissenswerte rund um die diesjährige Bessunger Kerb lesen Sie in dieser Zeitung auf den Seiten 3-7. (Bild: Daniel Bühl)

Selbstbedienungs Weinwirtschaft
Heiping
Darmstadt-Bessungen · Hermannstraße 7
Tel. 06151-501670 · www.heiping.de
Am Kerbsamstag, 20. September, ab 20.00 Uhr
Ü45-PARTY
Wir spielen Songs der 60er, 70er und 80er Jahre
LET'S DANCE AND ROCK!
Der DJ legt wieder LPs und CDs auf - Eintritt frei!
Natürlich gibt's dazu auch unsere ausgesuchten regionalen Weine, Odenwälder Spezialitäten und Party-Drinks.

www.kleinsteuber-immobilien.de
Wir sind Ihr Makler
Seit 30 Jahren in Darmstadt.
Seit 15 Jahren in Bessungen.
KLEINSTEUBER immobilien GmbH
Donnersbergring 22 · 64295 Darmstadt · Tel. (06151) 33307

VERKAUFSOFFENER SONNTAG IN EBERSTADT
14. SEPTEMBER
13.00–18.00 Uhr
Mittelaltermarkt
12.–14. September
im Haus der Vereine
Kostenlos Parken!
Eine Initiative des Gewerbevereins Eberstadt e.V.
© Ralf-Hellriegel-Verlag

copycosmos
s/w Kopien & Drucke bis A0
Laser-Farbdrucke bis A3
Großfarbdrucke
Laminierungen
Bindungen
T-Shirts
Bessunger Str. 32
Tel. 06151/ 918 25 25
www.copycosmos.de

Von der Orangerie zur Ludwigshöh'

DARMSTADT (psd). Udo Steinbeck wird übermorgen (14.) im Auftrag des städtischen Grünflächen- und Umweltamtes, interessierte Bürger von der Orangerie zur Ludwigshöhe führen. Die Wanderung beginnt am kleinen Südtor der Orangerie (Herrngartenstraße), führt dann über die Klappacher Straße zum Marienhospital, dem „Haus am Forellenteich". Die weitere Etappe verläuft vom Böllenfalltor zum Herrgottsberg und Goethefelsen, zuletzt schließlich auf die Ludwigshöh', den Bessunger Hausberg.

Treffpunkt ist um 11 Uhr am kleinen Südtor Orangerie (Herrngartenstraße), die Führung dauert rund drei Stunden.

Um Voranmeldung zu der Führung (während der Bürozeiten des Grünflächen- und Umweltamtes Montag bis Donnerstag von 8 bis 15 Uhr und Freitag von 8 bis 13 Uhr) unter Telefon 06151-132900 wird gebeten.

AUS DEM INHALT

Bessungen
Brünnchen gesucht 5

Heimstättensiedlung
Riesenstimmung auf der Siedlerkerb 7

Darmstadt
Vom Rock-Fieber gepackt 8

Darmstadt
Sprudelnde Brunnen dank Patenschaften 10

SONDERSEITEN

Achtung – Lesen! Die Enkeltrick-Masche 2

Bessunger Kerb 3-7

Ihr Zuhause 10

Ihr Mercedes-Benz Partner in Pfungstadt.
Für diesen Service lohnt es sich, nach Pfungstadt zu kommen:
Neufahrzeuge, Jahres- und Gebrauchtwagen, Mercedes-Benz Original-Service, Zubehör und Accessoires, 24h Pannenservice, Unfallinstandsetzung und Schadenabwicklung, Lackierung, professionelle Fahrzeugaufbereitung, Nutzfahrzeugservice.
Mercedes-Benz
AUTOHAUS BARTMANN
Autorisierter Mercedes-Benz Service und Vermittlung
Robert-Bosch-Straße 20 · 64319 Pfungstadt · Telefon 06157.8003-0 · www.bartmann.de

Backstube SCHWIND
Täglich frisch: Zwiebelkuchen + Federweißer!
Heidelberger Straße 82 · Tel. 6 650 65
www.backstube-schwind.de

Flohmarkt in der Liebfrauengemeinde

(ng). Der beliebte, große Flohmarkt für Kinderbekleidung und Spielsachen des Fördervereins „KiLi" der kath. Kindertagesstätte Liebfrauen in Bessungen findet morgen (13.) von 8.30 Uhr bis 11.30 Uhr statt. Ort: Turnhalle der Edith-Stein-Schule, Seekatzstraße 18-22.

Anzeige
120 JAHRE
Darmstadt Bessungen
Termine der Bürgeraktion Bessungen/Ludwigshöhe
19.-23. September
Bessunger Kerb
6. Dezember
Nikolausfeier
auf der Ludwigshöhe
Weitere Infos: www.bessungen-ludwigshoehe.de

Die beste Adresse für beste Adressen:
Darmstadt · Schützenstraße 8 · 64283 Darmstadt
Telefon 06151-101 67 69 · Darmstadt@engelvoelkers.com
www.engelvoelkers.com/darmstadt · Immobilienmakler
ENGEL&VÖLKERS

WERNER J. REIN
PRAKT. TIERARZT
DO 19–22 UHR GEÖFFNET!
DARMSTADT • Moltkestraße 50 • ☎ (0 61 51) 66 29 51
SPRECHZEITEN:
Mo 10–12 17–20 | Di 8–10 16–18 | Mi 10–12 | Do 10–12 19–22 | Fr 10–12 16–18 | Sa 10–11
AUCH HAUSBESUCHE!

KÜNSTLER GESUCHT!
Neu bei farbenkrauth: In unseren verschiedenen Kreativ-Kursen lernen Sie ganz einfach malen, töpfern, filzen, basteln und vieles mehr. Kursprogramm, Anmeldung und weitere Infos gibt's bei uns im Haus oder im Internet.
farbenkrauth
KREATIV WERKSTATT
Heidelberger Straße 195
64285 Darmstadt-Bessungen
Telefon: (06151) 96890 oder unter
www.farbenkrauth.de

VORHANG AUF
magazin der region darmstadt
infokomplett

www.wir-machen-drucksachen.de »

Kanzlei für Sozialrecht & Medizinrecht
Rechtsanwältin Jutta Biergans
Fachanwältin für Medizinrecht
NEU: Jetzt auch in Darmstadt
Adelungstraße 23
64283 Darmstadt
Tel. 06151-3 68 59 84
www.dingeldein.de
Rechtsanwalt Peer Frank
– Sozialrecht –
Eine speziell auf die Fachgebiete Sozial- und Medizinrecht ausgerichtete Zweigstelle der Gruppe
Dingeldein • Rechtsanwälte
Bachgasse 1, 64404 Bickenbach, Tel. 06257-86950

Die Enkeltrick-Masche:

„Kennst Du mich denn nicht?"

(sab). Wie abgestumpft muß die Persönlichkeit eines Menschen eigentlich sein, um das Vertrauen unserer älteren Mitbürger so schamlos auszunutzen? Diese Frage stellen wir uns in der Redaktion immer wieder, wenn uns Polizeiberichte wie dieser aus Rüsselsheim erreichen:„ Ein 83jähriger Mann wurde am Donnerstag (28.8.) zwischen 14 und 16 Uhr von einem bislang unbekannten Trickbetrüger um sein Erspartes gebracht. Mit den Worten "Kennst Du mich denn nicht?" begann der Telefonanruf des Schwindlers bei dem Rentner. Der Betrüger gab sich im weiteren Verlauf des Gespräches als guter Bekannter aus und erschlich sich so das Vertrauen des Seniors. Der Gauner log dem älteren Herrn weiter vor, daß er bei einem Notar sei und dringend Geld benötige, welches ein Herr Wagner später abholen werde. Der 83jährige ließ sich darauf ein, hob bei der Bank 10.000 Euro ab und übergab dem später eintreffenden Fremden das Bargeld."

In diesem Fall ist der Senior aus Rüsselsheim einem sogenannten „Enkeltrickbetrüger" zum Opfer gefallen. Sicherlich denken jetzt viele Menschen, daß einem selbst so etwas nie passieren könnte. Doch Vorsicht ist allemal geboten, denn die Ganoven verstehen nicht nur etwas von Betrügerei, sondern auch von Schauspielerei. Es gelingt ihnen immer wieder, sich auf raffinierte Art und Weise das Vertrauen ihrer Opfer zu erschleichen. Ein besonders beliebter Enkeltrick unter den Kriminellen ist die Masche mit einem angeblich stattgefundenen Unfall, wie erst kürzlich die Polizei aus Bayern berichtete. Der Täter rief sein Opfer an und behauptete der älteren Dame gegenüber ihr Enkel zu sein. In diesem Telefonat wurde gleich ein Treffen vereinbart. Dann, etwa eine Stunde später, läutete wieder das Telefon bei der älteren Dame. Der falsche Enkel klang nun aufgeregt und behauptete auf dem Weg zur „Großmutter" einen Unfall gebaut zu haben. Er bat die ahnungslose und sehr hilfsbereite Frau um Geld, das er von einer Komplizin abholen ließ. Warum das Geld? Der Betrüger behauptete schlichtweg, daß er den von ihm verursachten Unfall sofort an Ort und Stelle bezahlen wolle, damit ihm die Polizei nicht den Führerschein abnehmen könne. Schließlich bräuchte er den Führerschein ja noch, um „seine Oma" zu besuchen.

Im Grunde genommen basiert die Enkeltrickbetrügerei immer auf der selben Grundlage: Eine fremde Person gibt sich als Enkel, Verwandter, alter Bekannter oder als Bekannter eines Bekannten aus. Diese Person, es kann sich selbstverständlich auch um eine weibliche Person handeln, gibt an, in einer Notlage zu sein, und bittet um finanzielle Unterstützung.

Denkbare Notlagen sind auch die Ausreden mit einmaligen Schnäppchen, die nur kurzfristig zum Angebot stünden, wie der Kauf einer günstigen Immobilie, eines Autos, eines Computers und anderen Luxusgütern, um die sozial geprägte ältere Generation noch zusätzlich unter Druck zu setzen.

Dem Einfallsreichtum der Schurken sind hier keine Grenzen gesetzt. Das Gespräch kann am Telefon, an der Haustür oder sogar mitten in der Stadt „rein zufällig" stattfinden. Oft ist es in der Tat so, daß die Täter ihre Opfer über einen längeren Zeitraum hinweg beobachteten und einige ihrer Gewohnheiten ausspioniert haben. Denn die Betrüger nähern sich vorzugsweise dem Opfer, wenn es sich alleine irgendwo aufhält, um keine Zeugen in der Nähe zu haben, beziehungsweise mit ihrem betrügerischen Vorhaben nicht am Mißtrauen Dritter zu scheitern drohen. „Bei der Enkeltrickbetrügerei mittels Telefon werden die Telefonnummern nicht wahllos aus dem Telefonbuch ausgesucht, sondern gezielt", berichtet uns der Pressesprecher des Südhessischen Polizeipräsidiums, Karl Kärchner. „So können Vornamen, wie beispielsweise Elfriede, Kurt und Mathilde Hinweise auf Bürger der älteren Generation sein, die einen Enkel im Alter des Betrügers haben könnten. Ist ein Frauenname im Telefonbuch angegeben, handelt es sich eventuell um eine Witwe, die sich aufgrund ihres Alleinseins sogar über Kontakte freuen könnte" und paßt somit optimal in das Beuteschema der Enkeltrickbetrüger. „Der Enkeltrick an sich existiert seit 1999 und ist an Niedertracht kaum zu überbieten", weiß Kärchner zu berichten. „Die Täter nutzen die potenzielle Hilfsbereitschaft der älteren Generation auf hinterhältige Weise aus." Oft gelingt es ihnen, an die gesamten Lebensersparnisse ihrer Opfer zu gelangen

(Bild: www.pixelio.de)

und zögern nicht, deren Existenz zu gefährden. „Besonders perfide sei der Trick, wenn die Betrüger am Telefon vom Angerufenen bereits überführt und abgewimmelt wurden." Sie rufen dann einfach ein zweites Mal und täuschen nun vor, Polizeibeamte zu sein. Die falsche Polizei gibt an, daß sie das Telefonat mit dem Betrüger abgehört hätte. Sie könnte den Täter allerdings nur auf frischer Tat ertappen, wenn der Angerufene mit einem „Polizeibeamten" zur Bank fahren würde und dort sein Geld abhebe, damit die Polizei es dem vermeintlichen Täter zum Schein übergeben könne. „Der unechte Polizist macht sogar vorher ein Codewort mit dem Opfer aus, damit die ganze Aktion überzeugend wirkt", sagt der Polizeipressesprecher.

„Aber, Sie können getrost davon ausgehen, daß dies keineswegs die Vorgehensweise der Polizei ist." Grundsätzlich sollte man sich nicht davor scheuen, bei zweifelhafter Kontaktaufnahme eines Fremden sofort die Polizei unter der Notrufnummer 110 zu verständigen. Wenn man nicht sicher ist, ob es sich beim Anrufer tatsächlich um einen echten Verwandten handelt, sollte man zwecks Klärung einen Verwandten seines Vertrauens anrufen. „Leider kommt es immer wieder vor, daß die betrogenen Senioren sich aus Schamgefühl nicht bei der Polizei oder ihren Angehörigen melden, denn in manchen Fällen wird von Verwandten deren Eigenständigkeit in Frage gestellt und das Thema Altersheimbetreuung angesprochen." Die Dunkelziffer der Betrogenen wird also deutlich höher eingeschätzt und – aus falscher Scham, einem Betrug aufgesessen zu sein – leider oft genug von den Opfern verheimlicht.

Karl Kärchner hat aber auch eine aktuelle Enkeltrick-Story parat, die erst kürzlich in Dieburg so geschah und Mut macht. „Am Nachmittag hatte eine unbekannte Anruferin sich einer 88jährigen Dieburgerin als Enkelin ausgegeben. Sie habe Probleme und bräuchte Bares", so der Originalpressetext des Polizeipräsidiums Südhessen. Zum Glück ließ sich die pfiffige Rentnerin von der vermeintlichen Betrügerin nicht beirren, „die noch während des Gespräches ihre Taktik zu verändern versuchte und nach Schmuck fragte." In diesem Fall hatte die Betrügerin ganz offensichtlich den Kürzeren gezogen und war der Clevernis der älteren Dame aus dem Odenwald nicht gewappnet, die lediglich zur Auskunft gab, daß sie weder das eine noch das andere hätte, den Hörer auflegte und danach sofort die Polizei verständigte. „Die Dieburgerin hätte nicht vorbildlicher handeln können", so Kärchner.

Und wir von der Redaktion sind der Meinung: „Beispielhaft."

Gaststätte
Stadt Budapest
Heimstättenweg 140 · 64295 Darmstadt
Tel. 06151/311405 · www.stadt-budapest.de
HUMMER, AUSTERN, SCHNECKEN
bekommen Sie bei uns nicht!
Wir bieten Ihnen • gut bürgerliche Küche • Saal für Festlichkeiten • Party-Service
Neue Öffnungszeiten:
Donnerstag – Montag ab 17.00 Uhr · Sonntag 11.00 – 14.00 Uhr
Dienstag + Mittwoch Ruhetag
BIERGARTEN

Brigitte Zypris besucht Darmstädter Tafel

EINBLICKE in die Arbeit der Darmstädter Tafel nahm Brigitte Zypries (Bildmitte) am 2.9. direkt vor Ort in der Feldbergstraße. Doris Kappler (stehend), Vorsitzende der Tafel, erläuterte der Bundesjustizministerin das Problem des immer größer werdenden Zustroms an hilfebedürftigen Menschen, die von den ehrenamtlichen Mitarbeitern kaum noch betreut werden können. Ein dringliches Problem ohne absehbare Perspektiven auf Besserung … (Bild: Ralf Hellriegel)

26. Woogsfest am 20. September auf der Woogsinsel

(ng). „Nicht nur das ganze Jahr von Bürgernähe reden, sondern die Nähe zum Bürger – wo immer möglich – auch suchen und aktiv fördern", das sei die Richtschnur des politischen Handelns des SPD Ortsverein Gervinus seit „Menschengedenken", so der Vorsitzende Horst Knechtel, der im Namen der Helfer/innen des Vorstandes öffentlich fragt, wer noch aktiv und selbst mitmachen will beim diesjährigen 26. Woogsfest am 20. 9, ab 12 Uhr auf der Woogsinsel.

Gesucht werden Vereine, Gruppen, auch Einzelpersonen aus Sport, Kultur, Freizeit und Folklore, die ihr Können den vielen Besuchrinnen und Besuchern des jährlich stattfindenden Woogsfestes präsentieren wollen! Interessant, ausgefallen, vielfältig, abwechslungsreich und unterhaltsam sollten die Darbietungen sein! Wer also Interesse an der persönlichen bürgerschaftlichen Mitgestaltung und Mitwirkung bei dem beliebten Woogsfest hat, sollte sich die Gelegenheit nicht entgehen lassen, sich selbst oder seinen Verein vor vielen Zuschauern/innen und Besuchern/innen positiv zu präsentieren.

Nähere Auskünfte erteilen gerne: der Vorsitzende Horst Knechtel, Telefon 45126, Mobil 0171-3359315, oder die stellvertretenden Vorsitzenden Dr. Joachim Aue, Pascal Angelbeck und Ursula Knechtel.

Der Eintritt zum Woogsfest ist wie in den Vorjahren wieder kostenfrei.

Auf zur Bessunger Kerb!

19.-23. September 2008

Ihr urgemütlicher „Rastplatz“
auf dem Bessunger Hausberg
LUDWIGSKLAUSE
Sommeröffnungszeiten
Di.-Sa. 12-20 Uhr
So./Feiertage 11-20 Uhr
Montag Ruhetag
auf der Ludwigshöhe
Tel. 0 61 51/5 24 16
Allen Lappings und Besuchern eine schöne Kerb wünscht das Team von der Ludwigsklause!

Ihre Anzeige in dieser Zeitung
finden Sie auch im Internet.
www.ralf-hellriegel-verlag.de

A. Hasshold GmbH
Baumpflege
- Beratung
- Baumpflege
- Baumsanierung
- Baumchirurgie
- Baumfällung
- Rodungen
- Gartengestaltung
- Gartenpflege

Eckhardwiesenstr. 43
64289 Darmstadt
Tel. 0 61 51/71 40 99
Fax 0 61 51/7 62 04
Mobil 01 71/4 23 64 60

Jedes Jahr gleich und doch ohne Gleichen

Der Countdown läuft. Letzte Vorbereitungen werden getroffen. Abschließende Vorstandssitzung in der BBL-Geschäftsstelle. Noch Fragen? „Wer macht den Bieranstich in der Orangerie am Freitag?“ „Des sehe mer am Freitag“. Kerbebaum, Kerbekranz und Lapping Karl werden nochmals inspiziert. Die Anzeigen fürs Kerbheft sind aquiriert, der Umbruch ist soweit fertig, die Daten beim Drucker. Gibt's noch Karten für den Kerbeball in der Comedy Hall? Das isch net lach'. Die ersten Absperrungen für den Umzug liegen bereits am Straßenrand. Der Kerwevadder zieht, wie in jedem Jahr, seine Rede wieder „bis auf den letzten Drücker“ hinaus. Die Kerweschärpen 2008 sind gedruckt, die Weste und der Zylinder passen noch, fünf Garnituren weiße Hemden mit Stehkragen und den Manschettenknöpfen liegen bereit. Pfarrer Manfred Raddatz schreibt an seiner Kerbpredigt und die Kerbadjutanten freuen sich schon aufs Fest. Die Kutsche für den Umzug ist bestellt, das Lampenfieber steigt und eine geordnete Unruhe macht sich breit. „Was krieje mern fer Wedder, Charly?“ „Nadierlich scheenes, was'n sonst!“

Jahr für Jahr fast gleich und trotzdem immer wieder ohne Gleichen: Unsere Bessunger Kerb! Wir freuen uns drauf.

Euern Kerwevadder Ralf Hellriegel
und seine beiden Adjutanten
Carolin Sonnenburg und Dennis Oldag

KERB-PROGRAMM

Freitag, 19. September

17.45 Uhr Übergabe des Kerbekranzes. Die Freunde aus dem Martins-Viertel bringen den Kranz mit Willi Lotz und seinen Shirehorses zum Heiner-Aßmuth-Platz. Von dort geht es mit Musik zum Orangeriegarten.

18.30 Uhr Hissen des Kerbekranzes auf dem Festplatz im Orangeriegarten. Kerbevadder Ralf Hellriegel stellt sich, sein Kerbemädchen und seinen Kerbebursch vor. Das erste Fass Bier wird angezapft. Musik an Salms Imbiss: Pezi

20.00 Uhr Kerb – ganz unter uns! Auftakt zur Kerb 2008 im Gemeindesaal der Petrusgemeinde, Eichwiesenstraße. Für alle Bessungerinnen und Bessunger ob alt oder jung! Mitwirkende: Alleinunterhalter Sascha, Kerbevadder Ralf Hellriegel, die KVBTanzgarde, Charly Landzettel, die Hiphop-Gruppe der TGB, Leitung: Eva Dreier, Aram Aram Amir el Charrk (bekannt durch Fernsehauftritte) – Schauspielhaus Hamburg: „Der beste männliche Bauchtänzer!“, Kris Yates mit ihrer Handpuppe Dolly, „Die letzten Bänkelsänger“ Adam und Theo. Für Essen und Getränke sorgt das Schmidt-Team. Sponsoren des Abends: Die Darmstädter Brauerei und die Metzgerei Krug. Eintritt: Kerbe-Button-Inhaber haben freien Eintritt – ansonsten 2,– Euro

Einlass: 19.00 Uhr

22.00 Uhr Kerbwerk im Jagdhofkeller: Disco-Kerbparty. Eintritt frei.

Samstag, 20. September

09.30 Uhr Fruhschoppen bei der Metzgerei Krug

10.00 Uhr Umwelt- und Familientag beim EAD

14.00 Uhr Wanderung mit Lina Geiger und Georg Angrick. Treffen um 13.45 Uhr an der unteren Treppe im Orangeriegarten, Gehzeit ca. 1 1/2 Stunden, anschl. Kaffee und Kuchen

13.00 Uhr 20. Bessunger Stadtteillauf, Start und Ziel in der Orangerie

16.00 Uhr Kinderfest im Orangeriegarten

20.00 Uhr Der ganz besondere Kerbe-Abend: Show und Kerberede in der Comedy Hall. Motto: Bessungen, ein Märchen (Schneewittchen kommt auch!). Mit Kerbevadder Ralf Hellriegel und seinen Begleitern, den DCC-Singers, Charly Landzettel, Roland Hotz und seinem Team. Tanz und Unterhaltung „in de ganz Hall“. (Bereits ausverkauft!)

Sonntag, 21. September

10.00 Uhr Festgottesdienst in der Bessunger Kirche. Mit Pfarrerin Andrea Bauer, Pfarrer Manfred Raddatz und dem Chor 2000.

11.00 Uhr Promenadenkonzert im Orangeriegarten

13.50 Uhr Festzug zur Kerb 2008, Motto: 120 Jahre Bessungen. **Neu: Aufstellung ab 12.30 Uhr im Donnersbergring.** Der Weg des Festzuges: Donnersbergring, Weinbergstraße, Brüder-Knauß-Straße, Moosbergstraße, Mendelssohnstraße, Herrngartenstraße, Ludwigshöhstraße, Bessunger Straße bis Bessunger Leuchtturm (dort Verabschiedung der Teilnehmer).

15.30 Uhr Konzertkaffee im mittleren Teil des Orangeriegartens. Die Handballer der TG Bessungen sorgen für Kaffee und Kuchen.

Montag, 22. September

10.00 Uhr Kerbe-Fruhschoppen Orangerie. Um ca. 11.30 Uhr marschiert Kerbevadder Ralf Hellriegel mit seinen Kerbebegleitern ein; anschließend wiederholt er seine Kerbe-Rede vom Samstag. Frühschoppen-Musik von „Mister Oldie“. Im Anschluss an den Frühschoppen unternimmt der Kerbe-Ausschuss eine „Pilswanderung“ durch einige Bessunger Gaststätten.

21.30 Uhr Großes Feuerwerk im Orangeriegarten

Dienstag, 23. September

19.30 Uhr Treffpunkt an der Brunnebitt – die Kerb wird beerdigt. Ein kleiner Trauerumzug durch die Straßen Bessungens und die Grabrede von Adam Breitwieser beendet die Bessunger Kerb 2008. Nach dem Umzug gibt's im Gemeindesaal der Petrus gemeinde in der Eichwiesenstraße gegen Kosten beteiligung eingelegte Heringe mit Pellkartoffeln. Lampions und Fackeln kann man vor dem Umzug käuflich erwerben.

KRUG
Metzgerei & Partyservice
seit 1897
Kerb-Frühschoppen im Hof
am 20. September
ab 9.30 Uhr
Metzgerei Krug
Heidelberger Straße 80
64285 Darmstadt
Tel. 0 61 51/6 22 23
metzgereikrug@msn.com

GASTSTÄTTE
FOHLENHOF
wünscht allen Lappings eine schöne Kerb!
Die gemütliche Gaststätte im Bürgerpark Nord
Gutbürgerliche Küche
Im Sommer mit Gartenwirtschaft
Willi Manfred Lotz
Kranichsteiner Straße 90 · 64289 Darmstadt
Telefon 0 61 51-7 93 43 · Telefax 06151-9 67 37 06

Vergnügte Stunden auf der Bessunger Kerb wünscht Ihnen Ihre Dagmar Metzger
SPD

Wir lieben Lappingshausen...
...im Herzen drinnen
und an Kerb
auch draußen...
120 JAHRE Darmstadt Bessungen
Bürgeraktion Bessungen/Ludwigshöhe e.V.
Karneval Verein Bessungen
BIG Bessunger Interessengemeinschaft

Wir wünschen viel Vergnügen und frohe Stunden auf der Bessunger Kerb!
Reformhaus STIER
Wittmannstraße 2 · 64285 Darmstadt
Telefon 06151/63728
Seit über 36 Jahren
das Fachgeschäft am Bessunger Leuchtturm

UNSER KERBANGEBOT
Silber-Anhänger fürs „Lucky Life“-Armband:
Bei 3 Stück das preiswerteste GRATIS
- gültig vom 15.-27.9.2008 -
Pannen
Ihr Fachgeschäft für Uhren und Schmuck
DA-Bessungen · Heidelberger Str. 75 · ☎ 0 61 51 / 31 21 34
DA-Arheilgen · Frankfurter Landstr. 104 · ☎ 0 61 51 / 37 60 90

Neue Adresse, bewährter Service!
Stöhr's Autoservice jetzt in der Pallaswiesenstraße 210 (Zufahrt über Mainzer Straße)
Neben Autowaschanlage und Pizzeria

Stöhr's AUTO-SERVICE
Rufnummer: 0172/6114306
(alte Festnetznummer in Kürze)

Pino's
wünscht viel Spaß auf der Bessunger Kerb!
Von 12-15 Uhr und 17.30-23 Uhr WARME KÜCHE
Pizza, hausgemachte Pasta und jeden Tag ein neues TAGESGERICHT IM ANGEBOT
Karlstraße 96
64285 Darmstadt
Telefon 0 61 51 - 9 18 46 60
www.pinos-darmstadt.de

Leif Blum
Wir wünschen viel Spaß auf der Bessunger Kerb!
Hessen stärker machen
FDP Die Liberalen
www.fdp-darmstadt.de

Raumsonden erforschen den Mars

BESSUNGEN (ng). Morgen (13.) findet um 20 Uhr im Observatorium der Volkssternwarte Darmstadt e.V., auf der Ludwigshöhe ein Vortrag „Phönix & Co. – Raumsonden erforschen den Mars" statt. Am 25.5.2008 landete die NASA-Sonde „Phoenix" weich in der subarktischen Zone des Mars. Zu den Missionszielen dieser Sonde gehört die geochemische und -physikalische Analyse des Permafrostbodens. Referent ist Michael Khan vom ESOC in Darmstadt.
Eine Anfahrtsbeschreibung findet sich unter www.vsda.de. Eintritt: 3 Euro, für Kinder und Mitglieder der Volkssternwarte ist der Eintritt frei.

Endlich ist es so weit!
Pünktlich zur Bessunger Kerb:
WIEDEREREÖFFNUNG
Bine's Lapping-Stübchen
Am 20.09.08 ab 12.00 Uhr feiern wir!
Auf Ihren Besuch freut sich Sabine Steinhoff
Sandbergstraße 27 · 64285 Darmstadt
Telefon: 0173/4 25 94 68
Di. – Do. ab 15 Uhr • Fr. + Sa. ab 13 Uhr
So. und **Kerbmontag** ab 10 Uhr
FRÜHSCHOPPEN
Die Brauerei mit Pfiff.

Wir empfehlen zur Kerb, neben anderen Gerichten, unseren altbekannten original Pfälzer Saumagen!
Mein Schlamp verzaubert alle Tage
Wein-Schlamp KG
Weingroß- und Einzelhandel
– Weinprobierstube –
64285 Darmstadt · Bessunger Straße 21-25 · ☎ 06151/63939
Mit besonderer Live-Musik!

Auf zur Bessunger Kerb!
19.-23. September 2008

11. Umwelt- und Familientag beim EAD am 20. September

(ng). Fröhliche Festatmosphäre mit einem bunten Unterhaltungsprogramm für die ganze Familie erwartet die Darmstädter am 20. September, wenn Abfallwirtschaftsdezernent Klaus Feuchtinger und EAD wieder zum Umwelt- und Familientag auf den EAD-Betriebshof einladen. Der seit Jahren über die Darmstädter Stadtgrenzen hinaus bekannte Publikumsmagnet zieht alljährlich mehrere tausend Gäste an.

Auch dieses Jahr wird das interessante Informationsangebot von lustigen, spannenden und sportlichen Attraktionen umrahmt: Rund um ihre Dienstleistungen Wissenswertes präsentieren EAD, Floratop, DRZ, AZUR, HIM, IB, DRK und Hausfrauenbund. Zusätzlich bieten die Infostände Fachgespräche mit Experten, lustige Gewinnspiele und Vorführungen z.B. von Robotertechnik im Kanalsystem und Pflasterarbeiten. Wie es sich in einem EAD-Müllfahrzeug oder einer Kehrmaschine anfühlt, können die Besucher auf Spritztouren in die Umgebung live erleben. Testfahrten im Promillesimulator demonstrieren die trickreich manipulierte Fahrtüchtigkeit unter scheinbarem Alkoholeinfluß. Die kleinen Gäste bestehen unterdessen Abenteuer im Kasperle-Theater. Auch in der fesselnden Geschichte mit einem Außerirdischen können Kasperle und Seppel das Böse nur mit Hilfe der Kinder verhindern. Im Vorprogramm binden Äffchen Charlie und Hund Philipp ihre Zuschauer mit Witz und Frechheit in eine kleine „Abfallkunde" ein. Rotzfreches Spielmobil, Hüpfburg, Karussell und Kinderschminken laden ein zu weiterem Spaß. Jugendlichen bietet das Bungee-Trampolin „Quarter Tramp" sportliche Herausforderungen. Graffiti-Begeisterte können die Gestaltung eines EAD-Fahrzeuges mit professionellen Spray-Techniken verfolgen. Kühle Getränke, deftiges Essen in der rustikalen Feld- und Grillküche sowie Kaffee und Kuchen zu Live Musik von Jack Motions One-Man-Band helfen, verlorene Energien wieder aufzutanken. Der Umwelt- und Familientag beim EAD, Niersteiner Straße 6, dauert von 10-15 Uhr und wird um 11 Uhr von Oberbürgermeister Walter Hoffmann eröffnet. Wie immer kann die Veranstaltung über den kostenfreien Pendelbusverkehr des EAD zwischen Luisenplatz und Niersteiner Straße auch ohne eigenes Auto besucht werden.

KERB 2008
Wir sind mit unserem Team dabei!
HAAR MODE Pera
Vera Ruppert
Moltkestraße 36
64295 Darmstadt
Tel. 06151/6 17 47
Öffnungszeiten:
Di.-Fr. 8.30-18.00 Uhr
Sa. 8.00-12.00 Uhr

UNSER KERBANGEBOT
Batterien-Wechsel € 3,95
- gültig vom 15.-27.9.2008 -
Pannen
Ihr Fachgeschäft für Uhren und Schmuck
DA-Bessungen · Heidelberger Str. 75
☎ 06151/31 21 34
DA-Arheilgen · Frankfurter Landstr. 104
☎ 06151/37 60 90

11 Umwelt- & Familientag
Ein buntes Programm für Erwachsene und Kinder
20.09.08
EAD
Eigenbetrieb Abfallwirtschaft und Stadtreinigung der Stadt Darmstadt
Niersteiner Str. 6 / 10:00-15:00 Uhr

Feine Weine – direkt vom Winzer
Bernds Weinquelle
FEINE TROCKENE WEINE
BLECHSTRASSE 12 A
D-64283 DARMSTADT
bernds-weinquelle@gmx.de
www.bernds-weinquelle.de
Mo-Do 10.00 – 13.00 Uhr
und 15.00 – 19.00 Uhr
Freitag 10.00 – 19.00 Uhr
Samstag 10.00 – 16.00 Uhr
Qualität seit 1982
Lieferant der engagierten Gastronomie

STAHL- & METALLBAU WALTER SCHÖNIG
Inh. Norbert Best
Metallbaumeister
Geländer · Türen + Tore · Überdachungen
Fenstergitter · Briefkästen · Schmiedearbeiten
Neuanfertigung und Reparatur
Sandbergstraße 43 · 64285 Darmstadt
Tel. 06151-9697879 · Mobil 0163-6168866

Haar-Trend Ulmann
Inh. Elvira Ulmann
Bessunger Straße 88
64385 Darmstadt
Telefon 06151-3681665
Mein KERBANGEBOT
Waschen, schneiden, föhnen
im September statt 32,- € 25,-
Öffnungszeiten:
Montag + Dienstag 9.00-18.00 Uhr
Donnerstag + Freitag 9.00-18.00 Uhr
Samstag 8.00-13.00 Uhr
Mittwoch Ruhetag

Die Bessunger Handballer laden ein

BESSUNGEN (ng). Fester Bestandteil im Programm der Kerb sind die Veranstaltungen der Bessunger Handballer. Am Samstag (20.) legt DJ Firebeach auf dem Kerweplatz die besten Songs der 80er, Disco Classics und Partymusik auf. Am Sonntag (21.) findet ab 12 Uhr der Suppenverkauf (sponsored by Comedy Hall) statt. Ab 14 Uhr ist das beliebte Kuchenzelt geöffnet und am Nachmittag bedient DJ Firebeach ab 16 Uhr wieder die Tanzwütigen. Am Montag (22.) nach der Kerweredd in der Orangerie laden die Handballer zum Frühschoppen ein und ab 20 Uhr bis zum „bitteren Ende" ist nochmal Party mit DJ Firebeach angesagt.

Viel Spaß auf der Bessunger Kerb
wünscht Ihnen Ihre CDU-Bessungen
www.cdu-bessungen.de
Tel. 06151 - 17 12 0
CDU

Bessunger Brünnchen gesucht

BESSUNGEN (hf). Lina Geiger, bekannte Bessunger Wanderführerin, bittet die Bessunger um Mithilfe. Wer hat Kenntnis über das kleine Brünnchen im Orangeriegarten, welches vor ca. 70 Jahren genau an der Stelle stand, von der aus Charly Landzettel und Kerwevadder Ralf Hellriegel die Bessunger Kerb eröffnen. Zur damaligen Zeit standen dort Bäume, Bänke und eine kleine Felsengruppe, aus der das Brünnchen floß. Lina Geiger fragt nun, wer sich noch an diesen Brunnen erinnern kann und vielleicht weiß, wann es errichtet wurde, wie es hieß und wohin es verschwunden ist. Wer Näheres weiß, kann uns dies unter Telefon 06151-8800643 oder per Mail ralf-hellriegel-verlag@t-online.de mitteilen.

NEU IN BESSUNGEN!
Wasch- und Reinigungsannahme
Textilpflege BESSUNGER
Heidelberger Straße 68 · Darmstadt
Telefon 0 61 51-3 96 63 14
Öffnungszeiten:
Mo.-Sa. 9.00-13.00 Uhr · Mo.-Fr. 14.30-18.00 Uhr
AKTION Vom 15. bis 30. September bügeln wir jedes Hemd für 1,50 Euro AKTION

Auf zur Bessunger Kerb!
19.-23. September 2008

Stadtteillauf rund um die Orangerie

JUBILÄUM. Zum 20. Mal findet in diesem Jahr zur Kerb der Bessunger Stadtteillauf statt. Veranstalter ist die TG Bessungen. Start und Ziel ist am 20. September mitten im Kerbtrubel im Orangeriegarten. Der Purzellauf für die jüngsten Teilnehmer startet um 13 Uhr, danach folgen zwischen 13.15 und 14.50 Uhr die Schülerinnen und Schüler. Für die erwachsenen Sportler fällt um 16 Uhr der Startschuß für den „Bessunger Lauf für alle", um 16.45 Uhr schließt sich der Hauptlauf an. Weitere Infos sind im Internet unter www.stadtteillauf.de zu finden; dort ist auch die Anmeldung möglich. Meldeschluß ist der 17. September, Nachmeldungen sind am Veranstaltungstag bis zu einer halben Stunde vor Beginn des jeweiligen Laufes möglich. (Bild: Daniel Bühl)

Sie möchten Ihr Haus verkaufen?
Sie möchten Ihre Wohnung vermieten?
Ihr kompetenter Partner rund um Ihre Immobilie!
IB DA
Immobilienbörse Darmstadt GmbH
Orangerieallee 7, 64285 Darmstadt
Telefon: +49 (0) 61 51/ 9 51 62-0
Email: info@ibda.de I Web: www.ibda.de

benderdruck
Bessunger Straße 47
64285 Darmstadt
Fon 06151/63576
Fax 06151/65266
www.benderdruck.de
benderdruck@t-online.de
Wir wünschen eine fröhliche Kerb!

10 Auto und Technik
pauswang
BOSCH Kraftfahrzeug-Ausrüstung
• Kfz-Elektrik • Inspektion • TÜV-AU
Autotelefon • Auto HIFI
• Wir machen auch Achsvermessung •
Moosberg Str. · Nd.-Ramst. · Stadtmitte · Heidelberger Str. B3 · Dst.-Eberst. · Weg · Felsingstr. 6 · TÜV · Donnersbergring · D.-Ebst.
Felsingstraße 6 · DA-Bessungen · Tel. 06151-64264 · Fax 64265
E-Mail: lpauswang@t-online.de

Wir wünschen eine sonnige Kerb!
Sonnen- und Nagel-Studio
CAPRI
Medizinische Fußpflege
auch Hausbesuche!
Nageldesign
Aloe Vera-Produkte
Inh. Gisela Kaufmann
Heidelberger Str. 38
64285 Darmstadt
Tel. 06151-28680

UNSER KERBANGEBOT
Neuheiten von SEIKO eingetroffen
10% auf alles!*
- gültig vom 15.-27.9.2008 -
*ausser preisgebundene und reduzierte Ware, sowie Reparaturen und Anfertigungen
Pannen
Ihr Fachgeschäft für Uhren und Schmuck
DA-Bessungen · Heidelberger Str. 75
☎ 0 61 51 / 31 21 34
DA-Arheilgen · Frankfurter Landstr. 104
☎ 0 61 51 / 37 60 90

NEUE NACHRICHTEN
BESSUNGER
Da wo wir sind, da ist Bessungen!

GEBR. MÜLLER
DACHDECKER – MEISTERBETRIEB
• Ausführung sämtlicher Dacheindeckungen und Reparaturen
• Gegründet 1863
Wir gratulieren zu 120 Jahren Bessungen zu Darmstadt und wünschen viel Spaß auf der Kerb!
Klappacher Straße 84
64285 Darmstadt
Tel.: 06151/66 14 42
Fax: 06151/13 60 248
Mobil: 0170/7 76 45 84

die Sauna im Griesheimer Hallenbad
Massagen schon ab 13,50 Euro
auch Massage und Solarium
Unsere Öffnungszeiten:
Di.: 9:00 - 22:00
Mi.: 9:00 - 22:00
Do.: 13:00 - 22:00 nur Frauen
Fr.: 13:00 - 23:00
Sa.: 13:00 - 18:00
So.*: 9:00 - 16:30
1 Tag Erholung schon ab 8,50 Euro incl. Hallenbad
Im Cafe-Restaurant verwöhnen wir Sie gerne mit unseren selbst gemachten Leckereien aus der Region.
Kinder bis 10 J. freier Eintritt
So. Familientag
www.sauna-griesheim.de 06155 / 66 57 88

Puppentheater im Schlößchen

BESSUNGEN (ng) Am Sonntag (14.) zeigt Johannes Minuth von der Freiburger Puppenbühne um 11 und um 15 Uhr im Schlößchen im Prinz-Emil-Garten das Handpuppenstück: „Viel Dreck bei Hexe Klapperzahn" für Kinder ab vier Jahren.
Hexe Klapperzahn ist ganz wild auf Süßigkeiten, Cola und Bonbons und der Seppel hat sein ganzes Taschengeld für Süßigkeiten ausgegeben. Die Hexe findet es super, daß Seppel so ungesunde Sachen ißt und es auch mit dem Zähneputzen nicht so genau nimmt, denn für sie ist das alles reine Zeitverschwendung! In einem unbeobachteten Moment gelingt es der Hexe, Seppels Einkäufe zu entwenden – und nun ist auch der Einkaufskorb von Grußmutter weg. Wie gut, daß es den Kasper und die Kinder gibt.
Kartenvorbestellungen sind unter Telefon 06151-63278 und an der Tageskasse erhältlich.

Die Lok lockt zur Bessunger Kerb!
Die Brauerei mit Pfiff.
DARMSTÄDTER Brauhaus seit 1877

NEU IN BESSUNGEN!
Restaurant
Polnische Spezialitäten
„Bei Marcin“
Biergarten · Raucherraum
Täglich von 11.30-14.00 Uhr
Mittagsmenü ab € 6,-
Bessunger Straße 91
64285 Darmstadt
Telefon 06151-3 96 63 61
Mo.-Fr. 10.30-14.30 Uhr und 17.30-24.00 Uhr
Sa. 17.30-24.00 Uhr
So. 12.00-14.30 Uhr und 17.30-24.00 Uhr

Zuverlässiger Einbruchschutz für Ihr Zuhause.
Tag der offenen Tür am 20. und 21.09.2008
Öffnungszeiten Sa: 10:00 - 16:00 Uhr, So: 11:00 - 16:00 Uhr
Türen • Fenster • Vordächer
Überdachungen • Carports • Garagentore
Biffar Haus- und Wohnungstüren bieten dank innovativer Technik hohen Schutz vor Einbruch, Lärm, Hitze und Kälte. Informieren Sie sich noch heute!
Biffar Niederlassung Darmstadt
64285 Darmstadt
Heidelberger Str. 72
Tel. 06151-258107
Biffar
Für ein sicheres Zuhause.
www.biffar.de

Vor der Kerb .. während der Kerb .. nach der Kerb
cantina mex mexicana
Montag bis Freitag ab 9.00 Uhr durchgehend bis Ende
Samstag ab 18 Uhr bis Ende · Sonn- u. Feiertage ab 10 Uhr
Bessunger Straße 6 · 64285 Darmstadt
Tel. 0 61 51-6 44 42 · www.mex-darmstadt.de

UNSER KERBANGEBOT
Italo Beads · 3 Stück gekauft · 1 Stück GRATIS dazu!
- gültig vom 15.-27.9.2008 -
Pannen
Ihr Fachgeschäft für Uhren und Schmuck
DA-Bessungen · Heidelberger Str. 75 · ☎ 0 61 51 / 31 21 34
DA-Arheilgen · Frankfurter Landstr. 104 · ☎ 0 61 51 / 37 60 90

Wir wünschen Euch allen eine fröhliche Bessunger Kerb!

Daniela Wagner
Ulrich Pakleppa
Vorstand Kreisverband Darmstadt
BÜNDNIS 90 DIE GRÜNEN

Malerschnelldienst
- Sofortrenovierung
- Anstriche aller Art
- Tapezierarbeiten
- Verlegung von Teppich- und Kunststoffboden
- Auch kleinste Renovierungen werden ordnungsgemäß ausgeführt!
Preisangebote anfordern!
Malermeister S. Schreiner
Seit 38 Jahren
Sandbergstraße 18 · 64285 Darmstadt
Telefon 0 61 51/6 56 68 · Telefax 6 12 57

Kerbumzug 2008

„120 Jahre Darmstadt-Bessungen , das ist famos, feiern Lappings klein und groß“ – unter diesem Motto findet am Kerbsonntag (21.) um 13.50 Uhr der große Festumzug statt. Neu ist die Aufstellung im Donnersbergringab 12.30 Uhr.

Der Weg des Festzuges

Donnersbergring, Weinbergstraße, Bruder-Knauß-Straße, Moosbergstraße, Mendelssohnstraße, Herrngartenstraße, Ludwigshöhstraße, Bessunger Straße bis Bessunger Leuchtturm.
Hier werden die Zugteilnehmer von Charly Landzettel und Ralf Hellriegel verabschiedet.

Kerbwerk 2008

Die DJs der BBL laden am Kerbfreitag (19.) zur Party in den Jagdhofkeller ein. Der Eintritt ist frei, Partystimmung ist garantiert!

Jagd hof keller
Bessunger Jagdhofkeller
Bessunger Straße 84
64285 Darmstadt
Telefon 0 61 51/66 40 91
www.jagdhofkeller.com
Kerbfreitag (19.9.) ab 22 Uhr
Kerweparty
Abtanzen bis in die Morgenstunden mit den DJs der Bürgeraktion Bessungen/Ludwigshöhe e.V.
– Eintritt frei! –

TRADITION · INNOVATION
QUALITÄT · SERVICE
Wurst- und Fleischwaren vom Metzger.
Qualität aus kontrollierter Aufzucht.
salm
DARMSTADT
www.salm.de
DER Treffpunkt im Orangeriegarten

Michael Claus
GAS · HEIZUNG · SANITÄR
Installation · Reparatur · Wartung
Moosbergstraße 79 · 64285 Darmstadt
Tel. 0 61 51/66 33 05 · Fax 9 51 73 74
Autotelefon 01 71/6 55 30 26
www.michael-claus.de

TAEKWON-DO CENTER INTERNATIONAL
KWON, JAE-HWA
Traditional Taekwon-Do Center Darmstadt
Seit einem Jahr in Bessungen!
Park Young Kul
Bessunger Str. 33-35
64285 Darmstadt
Tel. 06151-154 51 76
info@tkd-da.de
www.taekwondo-darmstadt.de
Wir wünschen allen Bessungern und ihren Gästen viel Vergnügen auf der Lappingskerb!

Der Bayerische Wald lädt ein!
SPORTHOTEL SONNENHOF
Das Sporthotel Sonnenhof verschafft Ihnen zu allen Jahreszeiten einen erholsamen Urlaub im Passauer Land. In modernst ausgestatteten Zimmern werden Sie sich einfach wohlfühlen.
Rufen Sie uns einmal an und fragen Sie ganz unverbindlich nach unserem „Riesen-Freizeit-Angebot“.
Ein Bessunger freut sich auf ein Wiedersehen im Bayerischen Wald.
Euer Günther Löbel
Sporthotel Sonnenhof · Weiherweg 5 · 94164 Sonnen
Telefon: 0 85 84/98 00 · Telefax: 0 85 84/98 01 00
www.sporthotel-sonnenhof.de
info@sporthotel-sonnenhof.de

Bauernmarktfest der SPD Heimstättensiedlung

HEIMSTÄTTENSIEDLUNG (ng). Am 4. September fand das traditionelle Bauernmarktfest der SPD Heimstättensiedlung auf dem Gelände vor der katholischen Heilig-Kreuz-Kirche statt. An Spezialitäten servierten die fleißigen Vorstandsmitglieder unter der Leitung von Wolfgang Galsheimer hausgemachten Kochkäse, Handkäse mit Musik, dazu deftiges Bauernbrot und frischen Odenwälder Apfelwein. Selbstverständlich wurde auch ein gutes Darmstädter Bier angeboten. Der SPD-Ortsverein möchte sich auf diesem Wege nochmals bei der Darmstädter Brauerei, bei der Bäckerei Aring und bei Pater Jörg

ALLES FRISCH. Am 4.9. lud die SPD Heimstättensiedlung zu ihrem traditionellen Bauernmarktfest vor der Heilig-Kreuz-Kirche ein. (Zum Bericht) (Bild: Ralf Hellriegel)

Eikelpasch von der katholischen Heilig-Kreuz-Gemeinde für die gute Zusammenarbeit und Unterstützung bei diesem Fest bedanken. „Wenn's regnet oder schneit, zum Feiern sind die Siedler immer bereit“, so die Vorsitzende Rita Beller. Trotz des „durchwachsenen“ Wetters kamen wieder zahlreiche Besucher aus dem Stadtteil zu dieser Veranstaltung. „Unser Fest hat mittlerweile Tradition und gilt als Auftaktveranstaltung zur Kerb“, freute sich die Stadtverordnete Corinna Reitz von der SPD Heimstättensiedlung. Bis in die späten Abendstunden wurde im Stadtteil gefeiert.

GLASEREI
Fenster- und Rolladenbau
Verglasungen – Reparaturen
Über 160 Jahre
Paul Schad
Bessunger Straße 75 · 64285 Darmstadt
Telefon + Fax: 0 61 51/6 23 60

AM-FEUERSCHUTZ
35 Jahre Erfahrung im Feuerschutz machen die Firma Manfred Aster zu einem kompetenten Partner. **Feuerlöscherverkauf** sowie ein **fachmännischer Prüf- und Fülldienst** für alle Fabrikate gehören genauso zum Repertoire wie **Verkauf und Prüfung von Wandhydranten, Rauchmeldern und Rauchwärmeabzugsanlagen.**
Unseren Kundendienst für Industrie- und Privatkunden erreichen Sie unter:
AM-FEUERSCHUTZ
Kattreinstraße 1a
64295 Darmstadt
Tel. 0 61 51-31 72 18
Fax 0 61 51-3 07 20 07
Mobil
0 177-6 53 32 89

Wo die Bundesjustizministerin schlagkräftig anzapft

Riesenstimmung auf der Siedlerkerb

HEIMSTÄTTENSIEDLUNG (sok). Unter dem Motto „Die Siedlung lebt – Feiern verbindet" stand die diesjährige Heimstätten-Kerb.

Ganz in diesem Sinne traf man sich vom 5.-9. September auf dem Gelände der Friedrich-Ebert-Schule und feierte zusammen. Den zunächst etwas ernsten Anfang hierzu machte Kerbevadder Ernst Lach mit seiner Kerberedd. Von steigenden Benzinpreisen und Afghanistaneinsatz über das Rauchverbot und den „Wahlbetrug" Ypsilantis bis zu den Blitzanlagen an Darmstädter Ampeln und die geplante ICE-Trasse wurde ein breites politisches Themenspektrum abgedeckt. Mit den Worten „Was sinn denn des für Sache? Da kann man net drüber lache!" machte er seinem Unmut Luft. Einige Anekdötchen später hatte Lach die Lacher wieder auf seiner Seite. Die Rede kam beim Publikum gut an.

Nach seiner Rede stand Ernst Lach der Bundesjustizministerin Brigitte Zypries beim Bieranstechen zur Seite. Diese hatte sich aufgrund einer Anfrage von Hans-Jürgen Luft, dem Vorsitzenden des Bürger- und Kerbvereins Heimstättensiedlung (BKV), bereit erklärt, die Schirmherrschaft der Kerb zu übernehmen. Das Motto der Kerb sei passend, so Zypries, denn „wenn die Siedlung nicht leben würde, gäb's keine Kerb". Musikalisch untermalt wurde die Eröffnungszeremonie von den Trommelrhythmen der Marching Devils.

Für gute Livemusik war während der gesamten Kerb gesorgt: ob Blasmusik und Swingmedleys mit der Trachtenkapelle Hesslar, Soulklänge von Harding, Garfield und Starks oder „Musik aus der Wirtschaftswunderzeit" von „Oder so!?!". Die Band sorgte am Freitagabend mit Hits wie „Rote Lippen soll man küssen" für gute Laune. Am Samstagabend brachten „The Flying Toreros" das Festzelt mit Rock-Klassikern zum Überkochen. Viele Besucher sangen begeistert mit. Die überschwängliche Stimmung wurde durch das ein oder andere Bier noch angeheizt. „Es war die Hölle los und noch viel besser als erwartet. Wir wissen nicht, wie wir das nächstes Jahr toppen sollen" fasste Hans-Jürgen Luft den Abend zusammen.

Doch nicht nur die Erwachsenen amüsierten sich. Auch für die Kleinen war gesorgt. Auf dem BKV-Kinderspielfest am Samstag wurden sie mit Kinderschminken und Luftballonmodellieren unterhalten. Der Turnbus der Hessischen Turnjugend sorgte mit seiner Airtrack-Bahn, einer Art großen Luftmatratze, für genug Möglichkeit zum Toben. Bei einem Hindernisparcour durchliefen die Kinder verschiedene Stationen. Am Ende konnten sie kleine Preise gewinnen.

Hans-Jürgen Luft: „Es hat mich persönlich gefreut, daß das Kinderfest so gut besucht war und das Wetter gehalten hat". Er zeigte sich ebenfalls glücklich darüber, daß viele Menschen Interesse am Kerbeumzug gezeigt und die Bürgersteige gefüllt hatten. Mitgelaufen waren unter anderen der Musikzug Darmstadt, der SKV Rot-Weiß Darmstadt und Politikern aus allen Parteien.

Beim Frühschoppen am Montag bewertete Ernst Lach die Kerb als „phänomenal und sensationell". Er sei froh über die „wunderbare Schirmherrin", die sichtlich Spaß an der Sache gehabt habe. „Obwohl das Wetter wechselhaft gewesen ist, hat das keinen davon abgehalten, zu feiern".

Die Heimstätten-Kerb wurde ihrem Motto demnach gerecht, denn die Siedlung lebte an diesem Wochenende tatsächlich.

DIE HÄNDE ZUM HIMMEL. Kerwemädels und -borsche gut gelaunt beim Kerweumzug am vergangenen Sonntag (7.). (Zum Bericht) (Bild: Ralf Hellriegel)

PAPRIKA
Lebensmittel - Obst - Gemüse
Karlstraße 96 · (Eingang Klappacher Straße)
Darmstadt · Telefon 0 61 51 / 9 51 81 60
Paprika wünscht viel Spaß auf der Bessunger Kerb!
Öffnungszeiten:
Mo-Fr.: 8.30 - 19.00 Uhr durchgehend
Sa.: 8.30 - 16.00 Uhr durchgehend
Auf Ihren Besuch freut sich Vicdan Knorr

DA Carlo
Bessunger Straße 34
Die Eisboutique in Bessungen mit der großen Gewinnchance.
Schauen Sie auf Ihren Kassenbon, vielleicht haben Sie gewonnen!
Fragen Sie nach Ihrem Kassenbon!
Direkt an der Eistheke bei Selbstbeteiligung!

Zum Dippche
Die kleine Kneipe mit Überraschungen
HAPPY HOUR von 17.30-19.30 Uhr
0,3 l Pfungstädter für 1,50 €
Kleine Snacks zu Bier und Wein
Täglich geöffnet ab 17.30 Uhr, samstags ab 15.00 Uhr, sonntags ab 17.00 Uhr
Heidelberger Straße 127 (Ecke Weinbergstraße)
64285 Darmstadt
Telefon 0 61 51-6 10 20
PREMIERE SPORTSBAR

Einfach Abnehmen – speziell für Frauen
Zu zweit gehts leichter!
ohne Diät
nur 2-3 mal 30 min. Bewegung pro Woche
wöchentliche Ernährungstreffen
CaloryCoach
Bringen Sie eine Freundin oder Bekannte kostenlos mit:
je 6 Bewegungseinheiten + je 2 Ernährungstreffen für 19,98 €
für 2 Personen
Bitte vereinbaren Sie telefonisch Ihren unverbindlichen Termin unter Tel. 0 61 51 - 9 92 70 54
Gültig bis 30.09.2008
Für Frauen, die unser Konzept noch nicht getestet haben.
CaloryCoach Institut
Riedstraße 2
64295 Darmstadt
Tel. 0 61 51-9 92 70 54
www.CaloryCoach.de

Wir wünschen frohe Kerbtage!
ORANGERIE
Bessunger Strasse 44
64285 Darmstadt
Tel. 0 61 51 / 3 96 64 46
Öffnungszeiten Küche:
Täglich 12-14 Uhr
und 18.30-22 Uhr

BESSUNGEN
SPD
Der SPD Ortsverein Bessungen wünscht viel Spaß und dazu gutes Wetter bei der Bessunger Kerb!

Mit Märchen auf Augenhöhe

BESSUNGEN (ng). Morgen (13.) findet von 9.30-17 Uhr im Bessunger Forstmeisterhaus ein Märchenseminar für Erwachsene von Ute Helbig mit dem Titel: „Mit Märchen auf Augenhöhe" statt.

In diesem Tagesseminar möchte Ute Helbig, vormals Darmstädter Märchenerzählerin und therapeutische Lebensberaterin, dem Märchen ein wenig über die Schulter schauen und dabei Altbekanntes und Neues für sich und über sich entdecken. Wer auf diese Reise mitkommen will, ist herzlich eingeladen, denn Märchen bieten jedem einen Weg. Anmeldungen sind unter Telefon 06151-63278 unbeding erforderlich! Die Teilnahme ist kostenlos.

Friseur Schneider-Becker
Herderstraße 1
64285 Darmstadt-Bessungen
Telefon 0 61 51/6 24 57
Dienstag bis Freitag 8.00-18.00 Uhr
Samstag 8.00-13.00 Uhr

Über 100 Jahre
Metzgerei Kübler
Alles Frisch vom Ladentisch
Viel Spass auf der Bessunger Kerb!
Bessunger Straße 68 · 64285 Darmstadt · Tel. 06151-63114

Taberna Alt Bessungen
Bessunger Str. 115 · 64285 DA-Bessungen
Tel. 06151-314114
UNSER PROGRAMM ZUR BESSUNGER KERB
Kerbsamstag (20.9.) ab 8 Uhr Frühschoppen; am Abend mit Musik
Kerbsonntag (21.9.) ab 9 Uhr mit Gegrilltem
Kerbmontag (22.9.) ab 10 Uhr Frühschoppen
– jeweils Open End –

Über 52 Jahre
Weinhaus Gies
Verkauf & Ausschank
Der Treffpunkt in Bessungen
Ein Begriff für gute und preiswerte Weine
Bessunger Straße 102 · Tel. 0 61 51/6 48 87
Pächter: Klaus Herrmann

ERLEBNISTAGE AUF DER
DARMSTÄDTER HERBSTMESS
26. SEPTEMBER BIS 6. OKTOBER 2008
MIT GROSSEM DIPPE- UND VERKAUFSMARKT
FAMILIENTAG · ROSA STUNDE · LUFTBALLONWETTBEWERB
SPIELFEST · KARAOKE-PARTY · LIVEMUSIK
Rasante und moderne Fahrgeschäfte
P Parkhaus Bürgerviertel
Buslinie L fährt zum Meßplatz; Straßenbahn Haltestelle Meßplatz
MEßPLATZ
www.herbstmess.de

KAMPF-SPORTSCHULE SAN-TI
kostenloses Probetraining
kostenloses Probetraining
• Taekwon-Do
• Kick-Boxen
• Thai-Boxen
• Kinder-Karate
• Schlumpf-Karate
• Karate • Jiu-Jitsu
Heidelberger Landstr. 237
64297 Darmstadt • Telefon 06151 - 59 38 99
www.san-ti.de • info@san-ti.de

Neue Adresse!
Riesenauswahl!
SUZUKI
PIAGGIO
GILERA
ZWEIRAD CENTER WAGNER
Vertragshändler + Meisterwerkstatt
Feldstr.8 64331 Weiterstadt
Tel.: 06151-21140
www.suzuki-weiterstadt.de

Infoabend

BESSUNGEN (ng). Am 18.9. um 20 Uhr findet im Verwaltungsgebäude des Provisoriums der Bessunger Schule im Donnersberggring 69 ein Informationsabend statt. Eingeladen sind alle interessierten Eltern, die ihr Kind im Schuljahr 2009/ 2010 in die Regelschule oder Eingangsstufe der Bessunger Schule einschulen möchten.
Anträge auf Besuch einer anderen Grundschule sind mit Begründung an der zuständigen Schule zu stellen.

RÜCKBLICK

September 1958
Gründung des Tanzsportvereins Blau-Gold Casino

16. September
Einweihung des Hauses der Vereine in Eberstadt

Helfen ist unsere Aufgabe
ASB Arbeiter-Samariter-Bund
Menü-Service
warme Menüs oder Tiefkühlkost nach eigenem Menüplan
Krankenfahrdienste
liegend oder im Rollstuhl - wir bringen sie pünktlich überall hin
Hausnotrufzentrale
24 Stunden am Tag-7 Tage die Woche-365 Tage im Jahr
Erste-Hilfe Ausbildung
Ersthelfer retten Leben - wir bilden Sie aus
Häusliche Krankenpflege
Grundpflege, medizinische Behandlungspflege, hauswirtschaftliche Versorgung
ASB Darmstadt-Starkenburg: 0 61 51 / 50 50
Pfungstädter Straße 165, 64297 Darmstadt
www.asb-darmstadt.de

Die Darmstädter Herbstmeß' kommt – Hingeh'n!

Germany's Nr. 1 Revival Show im Staatstheater

Vom Rockfieber gepackt

DARMSTADT (olg). Eine unzählige Schar an Musikliebhabern des Pop und Rocks ließen sich am 30. August den Besuch ins Darmstädter Staatstheater nicht entgehen. Wen wunderts, bei der Vielzahl herausragender Künstler, die bei der „Foyer-Tribute-Night" zu sehen und hören waren. Den Anfang machte die Stones-Cover-Band „Voodoo Lounge". Bereit hier war klar, der Abend wird ein Erfolg – nicht zuletzt des tollen Publikums wegen. „Voodoo Lounge" überzeugte nicht nur mit dem authentischen Sound und Outfit. Nein. Es war vielmehr die Performance des charismatischen Frontsängers Bobby Ballasch der nicht nur wie die jüngere Version von Mick Jagger aussieht, sondern genau so gut singen kann. Der 33jährige imitierte auf der Bühne Jaggers Bewegungen und selbst die Mimik der Rocklegende wußte er perfekt einzusetzen.
Draußen auf dem Balkon, auf den Treppen, einfach jeder Platz des Staatstheaters wurde eingenommen, der einen Blick auf die Bühne versprach. Mit Hits wie „Pain is black" oder „Satifaction" heizten Voodoo Lounge dem Publikum ein.
Die Veranstalter der „Show-Profis", Ralf-Roman Korschan und Peter Hoffmann, wollten ihren Gästen eine tolle Show, gute Musik in einem angenehmen Ambiente mit Wohlfühl-Garantie bieten. Was ihnen eindrucksvoll gelungen ist. „Eine großartige Show", meinte eine Besucherin, die ihren Geburtstag an diesem Abend feierte. „Ich war schon mal auf einem Stones Konzert", verriet die junge Frau, „die fünf Bandmitglieder können locker mit dem Original mithalten."
Eine sympathische Darbietung leistete auch „The Beach Boys Rivival Band". Sie versetzten das Publikum in die goldenen 60iger, „in eine Zeit, als Surfen noch mit dem Strand und nichts mit dem Internet zu tun hatte". Bei Beach-Boys-Klassikern wie dem legendären „Dance" sprang der Funke beim Publikum zum Tanzen sofort über. Der Publikumsliebling hieß David James, der neben seinem gesanglichen und mimischen Talent auch eine große Portion Humor mitbrachte. Sein Vorbild und Idol Joe Cocker bezeichnete ihn einmal als „great man"; eine größere Wertschätzung kann sich ein Joe Cocker-Imitator bestimmt nicht wünschen.
Mit einer gewaltigen Power in seiner Stimme riss er das Publikum auf seine Seite und verzauberte mit musikalischen Delikatessen wie „With a little help by my friends" oder „You are so beautiful" das gesamte Theater. Ruhiger präsentierten sich dagegen „Sissi A.". Die Darmstädter Band begeisterte mit einer authentisch-rauchigen „John Fogerty-Stimme", mit denen sich schon ihre Vorbilder, die unvergessene „Creedence Clearwater Revival" während der späten 60er und frühen 70er in die Herzen der Fans sangen.
Weit nach Mitternacht – vielleicht schon ein wenig zu spät – erhielt auch die fünfte Band des Abends die Chance, ihr Können unter Beweis zu stellen. Die mit dem „Star and Legends Award" ausgezeichnete Künstlerin Dana Smith läßt seit 20 Jahren die großen Hits der Rockqueen Tina Turner stilgerecht aufleben. Das nicht mehr ganz so zahlreich vertretene Publikum ging auch hier begeistert mit.
Begeistert war auch Dr. Arnulf Rosenstock. Noch am selben Abend erhielt er von den Veranstaltern für die Stiftung Hofgut Oberfeld einen Spenden-Scheck über 4000 Euro, den die Software AG kurzerhand auf das Doppelte erhöhte.
„Wir sind mit der Resonanz sehr zufrieden", verriet uns Udo Schubert, der den gesamten Abend gekonnt moderierte. Aus diesem Grund ist ein weiteres Event für 2009 geplant. Bis dahin können wir uns auf weitere namhafte Coverbands freuen.

ORIGINALGETREU. Absoluter Publikumsliebling der „Foyer Tribute Night" am 30. August im Staatstheater war David James (r.). Er begeisterte sein Publikum mit einer sehens- und hörenswerten Joe-Cocker-Imitation (Zum Bericht) (Bild: Ralf Hellriegel)

Das Pflegeteam Marienhöhe
Für ein Leben in gewohnter Umgebung
Unsere Leistungen:
Kranken- und Altenpflege · Intensivpflege · Hausnotruf
Sterbebegleitung · Hauswirtschaftliche Betreuung
Beratung · 24 Stunden-Dienst · Familienpflege
Wohngemeinschaft für demenziell Erkrankte in Eberstadt
Wir sind Vertragspartner aller Kassen und Sozialamt Darmstadt
Heidelberger Landstraße 293 · 64297 Darmstadt
Telefon 06151/52550 · Fax 06151/538077
www.pflegeteam-marienhoehe.de
Sie erreichen unser Büro
Montag bis Freitag von
9.00 Uhr bis 13.00 Uhr

Firebeach
HANSI HINTERSEER
08.11.2008
20:30 UHR
BÖLLENFALLTORHALLE DARMSTADT
Hotline: 06151-270927 www.firebeach.de

LIEBIG APOTHEKE
Sa. 20.9.
Zeigt her Eure Füße!
Kostenlose Beratungsaktion
mit dem Fußpfleger Herrn Legler in der Liebig-Apotheke am Samstag, den 20. September, von 9 bis 13 Uhr. Bitte reservieren Sie sich einen Termin.
Apotheker M. Staudt
Heidelberger Str. 41
64285 Darmstadt
Tel. 06151 - 31 17 63
www.liebig-apotheke-darmstadt.de

GESCHÄFTSWELT-INFOS

Fußpflege bei Diabetikern nicht vergessen!

(ng). Bis zu 300.000 Mal im Jahr diagnostizieren Ärzte in Deutschland ein „diabetisches Fußsyndrom". Immerhin ein Viertel der Gesamtkosten für die stationäre Behandlung von Diabetikern und die Hälfte aller bei ihnen anfallenden Krankenhaustage werden durch dieses Krankheitsbild verursacht. In den meisten Fällen steckt hinter dem „diabetischen Fuß", das Zusammentreffen von Nervenschäden und Durchblutungsstörungen – beides infolge meist langjährig schlecht eingestellter Blutzuckerwerte. Wegen der Nervenschäden fehlt häufig der warnende Schmerz, wenn es zu kleinen, aber auch größeren Verletzungen kommt. Die schlechte Durchblutung wiederum bereitet den Nährboden dafür, daß sich auch aus kleinsten Verletzungen schnell tiefe Wunden entwickeln. Die Liebig-Apotheke in der Heidelberger Str. 41 bietet am 20.9. einen professionellen Fuß-Check an. Podologe Paul Legler aus Darmstadt berät in allen Fragen rund um die Füße. Um Terminreservierung wird gebeten.

6318 Teilnehmer laufen beim ersten Darmstadt Marathon mit

„Der Lauf wurde toll angenommen"

DARMSTADT (dos). Am Samstagmorgen um kurz nach 8 Uhr ist auf der Nieder-Ramstädter Straße ungewöhnlich viel los. Doch es sind keine Autos, die so früh am Tag unterwegs sind, sondern Läufer. „Wasser", „Obst" und „Riegel" steht auf Schildern an Ständen, die von fleißigen Helfern gerade am Straßenrand aufgebaut werden. Aus Boxen ertönt Musik, während sich Zuschauer hinter Gattern zu beiden Seiten der Straße sammeln und sich Sportler warm machen für das große Ereignis: Darmstadt erlebt seinen ersten Marathonlauf. Insgesamt 6318 Teilnehmer von jung bis alt werden gleich darauf an den Start gehen. Etwa die Hälfte davon sind Mitarbeiter der Sparkasse Darmstadt, denn der erste Darmstadt-Marathon ist zugleich ein Sparkassen-Marathon. Einmal jährlich veranstaltet die Firma einen solchen Event, jeweils an einem anderen Ort. In diesem Jahr fiel die Wahl auf Darmstadt, weil das hiesige Geldinstitut 200-jähriges Bestehen feiert. Und von Anfang an dachten sich die Organisatoren: da könnten sie auch der Allgemeinheit eine Möglichkeit geben, sich am Lauf zu beteiligen.

Und das nutzen die Darmstädter reichlich. Auch die Jüngeren. Gleich zu Beginn zeigen sie auf einer 3,8 Kilometer langen Strecke ihre Ausdauer. Nach dem Junior-Cup beginnt der Marathon. Wahre Menschenmassen setzen sich in Bewegung, um zu ihrem jeweiligen Startpunkt an der Nieder-Ramstädter Straße zu gelangen. So wie der Sparkassen-Mitarbeiter Ulf Hindaal. Der 43-jährige läuft seit acht Jahren bei verschiedenen Veranstaltungen mit, doch der Sparkassen-Marathon ist für ihn jedesmal etwas Besonderes. „Da kommt man in Deutschland rum", sagt er.

Der 52-jährige Erhard Böhm weiß noch nicht genau, ob er die 42,195 Kilometer schafft. Während seiner Vorbereitung hatte er drei Wochen Rückenprobleme gehabt. Vielleicht läuft er stattdessen nur den Halbmarathon.

Die über 6000 Teilnehmer starten gleichzeitig, kräftig angefeuert auch von Oberbürgermeister Walter Hoffmann, Landrat Alfred Jakoubek und Schirmherrin des Sportereignisses, Bundesjustizministerin Brigitte Zypries. Erst nach sieben Minuten ist der Strom der Startenden versiegt. Sie laufen über eine Schleife entlang der Heinrichstraße zum Böllenfalltor. Dann geht es entlang der B449 nach Mühltal, zum Dippelshof in Traisa und über die B26 zurück nach Darmstadt. Wer die volle Marathonstrecke bewältigen will, rennt in etwa die gleiche Strecke noch einmal, nur das in der zweiten Runde eine Schleife entlang des Oberfeldes gelaufen wird. Die Zeitmessung erfolgt über einen Chip mit spezieller Nummer, den jeder Teilnehmer bekommen hat, und der beim Überlaufen von Kontakten registriert wird. Am Böllenfalltor sorgen Zuschauer und einige Mitglieder des Darmstädter „Samba am Sonntag"-Orchesters für gute Stimmung. Mancher Läufer bekommt einen Sonderapplaus. So zum Beispiel ein immerhin über 80-jähriger Teilnehmer aus Ravensburg.

Zieleinlauf ist unter dem Säulentor hindurch in das Hochschulstadion. Dort finden auch die Siegerehrungen statt.

Auf dem Gelände des Stadions befinden sich auch Behandlungszelte des ASB. Notarzt Karl-Heinz Tischer versorgt dort im Laufe des Vormittags Schürfwunden nach Stürzen, aber auch so einige Läufer, die sich überlastet oder zu wenig getrunken haben. Tischer ist auch Sportarzt. „So ein Lauf braucht eine gute Vorbereitung", sagt er, „über mindestens ein halbes Jahr". Wer vernünftig vorgeht, fördere durch das zielgerichtete Training seine Gesundheit. Die regelmäßige Bewegung steigere nicht nur das Wohlbefinden, sondern senke auch zum Beispiel das Risiko, einen Herzinfarkt zu erleiden. Um wirkliche Trainingseffekte zu erzielen, müsse man aber mindestens drei Mal in der Woche eine dreiviertel Stunde laufen. Außerhalb der ASB-Zelte füllt sich das Stadion schnell. Mittlerweile sind neben vielen Halbmarathonern auch schon die ersten Marathon-Läufer eingetroffen und werden von einem trotz Nieselregens gut gelaunten Publikum mit Beifall begrüßt. Zwischendurch schaut immer mal wieder die Sonne hinter den Wolken hervor. Doch auch ohne die ist die Stimmung im Stadion „super angenehm", findet Läuferin Jessica Walz. Aber unterwegs hätte sie sich ein bißchen mehr Musik gewünscht, denn „das motiviert unbedingt!". Die Strecke beschreibt sie als anstrengend und anspruchsvoll. Die 26-jährige Sandra Schirbach aus Frankfurt ist zum ersten Mal einen Halbmarathon gelaufen. Sie findet, daß von der Organisation her alles sehr gut geklappt hat. Sie sei allerdings von der hügeligen Strecke etwas überrascht gewesen und hätte sich im Nachhinein da besser vorbereiten sollen. Als „doch schon gefährlich" bezeichnet Nicole Eggert die Stellen an den Wendepunkten, wo die Gitter zum Teil zu weit heraus geragt hätten. Und auch einen Bahnübergangs auf der Strecke fand sie „nicht so schön". Vom Wetter allerdings war sie begeistert. Sie liebt es, wenn es regnet, während sie läuft.

Wilfried Raatz, sportlicher Leiter der Veranstaltung, zeigt sich sehr zufrieden. „Der Lauf wurde toll angenommen", sagt er. Was die Zukunft betrifft, hat er feste Vorstellungen: „Ich gehe davon aus, das wir nächstes Jahr am 6. September den zweiten Darmstadt-Marathon veranstalten werden". Dann fiele das Eignis auf einen Sonntag, die Geschäfte wären geschlossen und es könnte ein City-Marathon werden.

MARATHON-LÄUFERINNEN UND -LÄUFER, soweit das Auge reichte. Das Luftbild, aufgenommen aus dem Hubschrauber in 450 Metern Höhe zeigt die Sportler auf der Nieder-Ramstädter Straße gleich nach dem Start. Am linken Bildrand erkennt man den Alten Friedhof. (Bild: Ralf Hellriegel)

LOS GEHTS. Massenstart in der Nieder-Ramstädter Straße, beobachtet von Dorothee Schulte. (Zum Bericht)

BENEFIZVERANSTALTUNG. Für die dringende Sanierung des Paulusplatzes fand am vergangenen Sonntag (7.) auf dem „Schmuckstück des Tintenviertels" ein Fest für jung und alt statt. Oberbürgermeister Walter Hoffmann bezeichnete den Platz als einen der schönsten in der Stadt, der erhalten werden müsse. Die Sanierung des mehr als einhundert Jahre alten Paulusplatzes wird voraussichtlich mehrere hunderttausend Euro kosten. Die Wissenschaftsstadt Darmstadt als Eigentümerin des Areals sieht sich derzeit außer Stande, nennenswerte Mittel zur Sanierung beizutragen, bedauerte Stadtrat Dieter Wenzel. Daher arbeiten die Evangelische Pauluskirche und die Evangelische Kirche in Hessen und Nassau auf die Gründung eines gemeinnützigen Vereins „Initiative Paulusplatz" hin, der im Oktober ins Leben gerufen werden soll. (Bild: Ralf Hellriegel)

Pflegedienst Hessen-Süd
immer in Ihrer Nähe

Herzliche Einladung zu unserer Vortragsreihe:

Do., 25.09.08 *„Hilfreiche Wege zum Umgang mit Tod und Trauer"*
Frau Monika Dahlmann Korell, Hospizgruppe

Do., 23.10.08 *„Die Kriminalpolizei rät- Wichtige Tipps zur Sicherheit zu Hause"*
Herr Steinmann, Kriminalpolizeil. Beratungsstelle

Do., 27.11.08 *„Barrierefreies Wohnen mit Qualität und Pfiff – Teil II"*
Frau Annette Scharein, Architektin

Die Vorträge finden **jeweils um 19:00 Uhr** in unseren Geschäftsräumen im Einkaufzentrum Thüringer Straße in DA-Eberstadt statt. **Eintritt frei.**
Um Anmeldung wird gebeten unter: 0 61 51/50 14 00

Aus dem Wachbuch

Erneuter Einbruch bei der Matthäusgemeinde

(ppd). Zum zweiten Mal innerhalb von fünf Tagen ist in der Nacht zum 4.9. in das Kinder- und Jugendhaus der Matthäusgemeinde eingebrochen worden. Erneut hatten bislang unbekannte Täter ein Fenster des Gebäudes aufgehebelt. Gestohlen wurde Bargeld und ein Laptop. Die Polizei geht von einem Tatzusammenhang mit dem Einbruch in der Nacht zum 31. August aus und bittet um Hinweise unter Telefon 06151/969-0.

!Wir sind für Sie da!
Kronen Apotheke

Wir laden Sie herzlichst zu unserem nächsten Vortrag im Gemeindehaus der Südostgemeinde, Herdweg 122 ein.
Eintritt frei. Um Anmeldung wird gebeten.

25. September, 19.30 Uhr

Ätherische Öle in der Pflege

Ein Vortrag für Laien und Fachpersonal
Referentin: Marion Burk, Apothekerin und Aromatherapeutin

Roßdörfer Straße 73 · 64287 Darmstadt
Telefon 06151-46648 · Fax 06151-1590317
E-Mail: info@kronen-apotheke-da.de
Unsere Öffnungszeiten: Mo., Di., Do. 8.30-13 U. 15-18.30 Uhr, Mi. u. Sa. 8.30-13 Uhr, freitags durchgehend von 8.30-18.30 Uhr

FLIGHT & TRAVEL CENTER

Das freundliche Reisebüro, das Ihnen stets etwas Besonderes bietet:

Weltweit günstige Linien- und Charterflüge
Der Spezialist für Ihre USA-Reise
Preiswerte Pauschal- und Last Minute-Angebote
Kreuzfahrten + Busreisen · Städtetouren + Sprachreisen
Heimstättenweg 81d · DA-Heimstättensiedlung
Tel.: 0 6151/316448 · Fax 0 6151/311353

DECHERT BESTATTUNGEN
Ratgeber
Bestattung
Kostenlos erhältlich
Der neue „Ratgeber Bestattung" exklusiv bei Dechert Bestattungen.
Der Ratgeber kann bei uns in der Ludwigshöhstraße abgeholt werden.
Markus und Michael Dechert
Ludwigshöhstraße 46
64285 Darmstadt
☎ 06151-96810
www.dechert-bestattungen.de

Beratung · Planung
Verkauf · Montage
LEUSCHNER
FENSTER · TÜREN
WINTERGÄRTEN · ÜBERDACHUNG
VORDÄCHER · INNENTÜREN
INSEKTENSCHUTZ · MARKISEN
UND VIELES MEHR!
BEACHTEN SIE UNSERE HAUSTÜRTAUSCHAKTION!
Heimstättenweg 90 · 64295 Darmstadt
Telefon 06151/46375 oder 339292
Telefax 06151/422514 oder 339291
www.leuschner-fenster-tueren.de
Öffnungszeiten: Do + Fr 15-18 Uhr · Sa 10-13 Uhr

Die Fernsehfritzen
Ihr Kundendienst für TV, Video, Hifi und Monitore.
☎ 933553
Kabel- und Sat-Empfang.
☎ 374232
Bessunger Str. 76a
64285 Darmstadt
info@fernsehfritzen.de
www.fernsehfritzen.de
Öffnungszeiten: Mo.-Fr.
8.30-10.30 Uhr
16.00-18.00 Uhr

KLEINANZEIGEN
G&G Entrümpelung & Haushaltsauflösung ☎06151-9619182

IHR ZUHAUSE
Alles unter einer Decke

Sprudelnde Brunnen dank Patenschaften

TREFFEN AN DER BRUNNEBITT. Der Darmstädter Schaustellerverband und die Bürgeraktion Bessungen/Ludwigshöhe e.V. (BBL) haben Patenschaften für je einen Darmstädter Brunnen übernommen. Der Schaustellerverband nimmt den Marktplatzbrunnen unter seine Fittiche, die BBL ist Pate des Forstmeisterbrunnens in Bessungen. Sie werden in Zukunft die Brunnen ehrenamtlich sauberhalten und die laufenden Betriebskosten übernehmen und somit den überstrapazierten Stadtsäckel entlasten. Stadtrat Dieter Wenzel, der sich am 29.8. mit den „Patenonkeln" von BBL und Schaustellerverband an der Brunnebitt traf (Bild) dankte beiden Organisationen: „Der Marktplatzbrunnen markiert für die Darmstädter eines der Zentren der Innenstadt, die Brunnebütt auf dem Forstmeisterplatz hat die gleiche Aufgabe in Bessungen. Beide Brunnen haben jetzt Paten, die sich auch in der Vergangenheit um die Innenstadt und Bessungen gleichermaßen verdient gemacht haben. (Bild: Ralf Hellriegel)

Gussasphalt-Estrich
für Hof · Terrasse · Balkon · Garage · Keller · Flachdächer
Kellerdecken · Stallungen · Industrieböden · Lagerhallen
Schulhöfe · Sporthallen · Tiefgaragen · Parkdecks ...
Fachbetrieb § 19 WHG
• nach 3 Stunden belegbar
• wärme- und trittschalldämmend
• beständiger, abdichtender Außenbelag
ASPHALTBAU Bürstadt Armbruster GmbH
68642 Bürstadt · Zum Mühlgraben 22
Tel. 06206/75011 Fax 06206/75013
www.asphaltbau-buerstadt.de
Seit mehr als 40 Jahren

GARTEN ZENTRALE APPEL GmbH
Stauden · Rosen · Mediterrane Pflanzen
Obstbäume · Beerensträucher
Laub- und Nadelgehölze · Wildgehölze
Bambus · Wasserpflanzen · Kräuter
Erleben Sie bei einem Besuch am großen
GARTENTAG
am 20.09.2008 von 9-17 Uhr
das riesige Angebot schöner Pflanzen bei Appel.
Wir präsentieren Pflanzen-Neuheiten und das Sortiment für den Herbst 2008.
Unser Sonderthema in diesem Herbst: Immergrüne Pflanzen.
Für das leibliche Wohl: Kaffee, Kuchen und Leckeres vom Grill.
50.000 qm Baumschule
Riesige Auswahl auf über 10.000 qm
© Ralf Hellriegel-Verlag
Brandschneise 2 · D-64295 Darmstadt (Eschollbrücker Straße am Straßenkreuz Darmstadt · Eschollbrücken · Pfungstadt)
Telefon: 06151/92 92-41/-42/-43
www.gartenzentrale-appel.de
Mo bis Fr: 9-18 Uhr, Sa: 9-14 Uhr

HEBERMEHL EISENWAREN
● SPEZIAL-SCHLÜSSELDIENST
● SICHERHEITSBESCHLÄGE ALLER ART
● SCHLIESSANLAGEN
● BEFESTIGUNGSTECHNIK
WERKZEUGE, SCHLOSSER ALLER ART, ...UND VIELES MEHR
BSD BUNDESVERBAND SICHERUNGSTECHNIK DEUTSCHLAND E.V.
Oberstraße 10 · 64297 Da.-Eberstadt
Tel. 06151/54384 · Fax 594985

Sicherheit im Alter

DARMSTADT (ng). Zu einem Informationsabend zum Thema „Sicherheit im Alter – Heute schon an Morgen denken" lädt das Pflegeteam Marienhöhe ein. Die Veranstaltung findet am 23.9. um 19 Uhr (Vortragsende ca. 20.30 Uhr) im Contel Hotel, Otto-Röhm-Straße 90 in Darmstadt statt. Der Vortrag befaßt sich mit der Pflege im Alter – mit den zu berücksichtigenden sozialen, rechtlichen und finanziellen Aspekten, das Pflegerisiko, das jeden treffen kann, die Notwendigkeit einer Pflegeversicherung sowie Absicherungen durch rechtliche Verfügungen. Miteinladende und Vortragende sind Ralph Konrad, Rechtsanwalt und Notar, von Konrad, Göbel & Kollegen, Finanzberater Rolf Neuhaus von Global Finanz sowie Maria Scharnik, Leiterin des Pflegeteam Marienhöhe. Die Veranstaltung ist kostenfrei. Alle Interessierten sind herzlich eingeladen. Gerne werden auch weitere Fragen rund um das Thema Pflege und Alterspflegerisiko beantwortet.

Weitere Infos sind beim Pflegeteam Marienhöhe, Maria Scharnik, Heidelberger Landstraße 293, 64297 Darmstadt-Eberstadt, Telefon 06151- 52550 und unter www.pflegeteam-marienhöhe.de erhältlich. Das Pflegeteam Marienhöhe ist einer der größten mobilen Pflegedienste in Darmstadt. Das um die 60 Mitarbeiter starke Team ist seit Jahren in der individuellen häuslichen Krankenpflege beschäftigt und kennt sich bestens mit allen Aspekten der Pflegebedürftigkeit im Alter aus.

Seit mehr als 70 Jahren Ihr erfahrener Fachmann
• Holzfenster • Kunststofffenster • Haustüren
• Rolläden • Klappläden • Dachausbau • Innenausbau
• alle Schreiner und Glaserarbeiten • alle Reparaturen
K. Waßmann GmbH
Schreinerei-Glaserei
Büschelstraße 5+9, 64297 DA-Eberstadt
Tel. (06151) 55293
HK
Ihr Eberstädter Fenster- und Rolladendienst
• Reparaturen • Wartung • Absicherung

Bezirksbad Bessungen: Modellvorschlag von der SPD, Zustimmung von der FDP

BESSUNGEN (hf). Die Bessunger Sozialdemokraten hatten am Dienstagabend (9.) gemeinsam mit der SPD-Stadtverordnetenfraktion den Bürgermeister Nörten-Hardenbergs, Frank Priebe, zu Gast, um mit ihm und der engagierten Bessunger Bürgerschaft über das Genossenschaftsmodell zu diskutieren, durch das in seiner Kommune ein Bad betrieben wird. Die SPD hatte ein Genossenschaftsmodell auch für das Bessunger Bad ins Gespräch gebracht. Bessungens SPD-Vorsitzender Horst Blechschmidt freute sich über die knapp 40 Interessierten und führte in das Thema ein. Hanno Benz, Vorsitzender der Sozialdemokraten im Darmstädter Stadtparlament, erläuterte seinen Vorschlag, mit Blick auf die angespannte Haushaltssituation der Stadt für die Zukunft des Bessunger Bades alternative Modelle wie etwa ein Genossenschaftsmodell zu prüfen und die engagierte Bürgerschaft mit einzubeziehen.

Bürgermeister Frank Priebe informierte die Gäste umfassend über die Entstehung, das Funktionieren und den wirtschaftlichen Betrieb des Genossenschaftsbads in Nörten-Hardenberg. Es sei mittlerweile ein attraktives, wichtiges Kommunikationszentrum geworden. Nachdem das Bad im Jahr 2004 zunächst geschlossen wurde, entschied man sich, das Anwesen gemeinsam mit der Bürgerschaft zu erhalten. Nach Erstellen eines Business-Planes und der Einrichtung von Arbeitskreisen konnte das dortige Bad als Genossenschaftsmodell zum Juli 2005 mit zahlreichen ehrenamtlichen Helfern seine Arbeit aufnehmen. Nach defizitärem Betrieb in der Vergangenheit schreibt das Bad mit großzügigen Öffnungszeiten, moderaten Eintrittspreisen und privatem Personal inzwischen schwarze Zahlen. Unternehmen vor Ort unterstützen das Modell.

In einer Frage- und Diskussionsrunde beantwortete Bürgermeister Priebe ausführlich die vielen Fragen der interessierten Gäste. Zwar ist die Situation in Nörten-Hardenberg auf Bessungen nicht so einfach übertragbar, dennoch ist es ein Beispiel an alternativen Möglichkeiten.

Auf Anfrage bestätigten der SPD-Fraktionsvorsitzende Benz und die Bessunger SPD-Stadtverordneten, daß es nach der Vorstellung des Gutachtens in der Bäderkommission das politische Ziel der Stadt sei, das Bessunger Bad zu sanieren und alsbald wieder zu eröffnen; betriebsbedingte Kündigungen seien auszuschließen.

Der Vorsitzende der der Darmstädter FDP-Fraktion, Leif Blum, sprach sich in einer Pressemitteilung positiv zu der Idee eines Genossenschaftsbades aus. „Die Sanierung des Bessunger Bades aus städtischen Haushaltsmitteln steht außer Frage. Die Möglichkeit eines Genossenschaftsbades bezieht sich ausschließlich auf den künftigen Betrieb des sanierten Bades." Ob der SPD-Vorschlag am Ende tragfähig sei, müßten die weiteren Diskussionen zeigen. Er sei, so Blum, in dieser Frage offen.

Beim Spazierengehen Kunst entdecken

BESSUNGEN (dom).Nach einer inoffiziellen Eröffnungsfeier am 22. August (wir berichteten) wurde der „4. Internationale Waldkunstpfad" am 30. August auf der Ludwigshöhe offiziell eröffnet. Die noch bis zum 28. September andauernde Ausstellung in der Natur – der 2,6 Kilometer lange Pfad erstreckt sich vom Böllenfalltor über den Goetheteich zur Ludwigshöhe – soll Besuchern die Möglichkeit geben, einen Waldspaziergang mit Kunstentdeckungen zu verbinden. An dem Projekt, daß sich dieses Jahr mit „Kreisläufen und Systemen" befaßt, beteiligen sich 17 Künstler aus neun Ländern. Zur Eröffnung fanden sich mehrere hundert Besucher bei mildem Spätsommerwetter auf der Ludwigshöhe ein. Dr. Gotthard Scholz-Curtius, der 1. Vorsitzenden des Vereins für Internationale Waldkunst, begrüßte das Publikum und dankte allen teilnehmenden Künstlern. Gefolgt wurde er vom Forstdirektor Hartmut Müller, der sich über die Ausstellung freute, da diese Aufmerksamkeit auf den Forst lenke. Es sei „wichtig, Sympathien für den Wald zu wecken". Im Anschluß begrüßte Stadtrat Dr. Frank Sabais im Namen des Oberbürgermeisters und der Stadt Darmstadt die Veranstalter und das Publikum, bevor die Kuratorin des Waldkunstpfades, Ute Ritschel, die Einführungsrede hielt. Hier ging Ute Ritschel auch auf das Motto der Ausstellung ein. So seien mit Kreisläufen und Systemen nicht nur ökologische gemeint, sondern auch soziale. Die Künstler haben sich auch „mit den Menschen, die in den Wald gehen, befaßt."

Wer sich davon überzeugen möchte, hat noch bis zum 28. September die Möglichkeit, Kunstwerke wie etwa „In die Pilze gehen"oder „Game with materials" zu betrachten. An Wochenenden werden öffentliche Führungen angeboten, auch Besichtigungen mit Schulklassen sind nach vorheriger Absprache möglich. Weitere Informationen gibt es im Internet auf der Homepage www.waldkunst.com .

Kaufen ist Vertrauenssache
Herde · Kühlschränke · Kaffee · Staubsauger · Rasierer · Epilierer · Kaffeevollautomaten · Toaster · Waschmaschinen · Trockner
www.elektroland-rossdorf.de
Telefon: 06154/63799-0
ELEKTROLAND ROSSDORF

STRAUB GmbH
25 Jahre
Spenglerei und Installation
Heizungsbau · Sanitäre Anlagen
64297 DA-Eberstadt · Bernsteinweg 4
Telefon 06151/54847 · Telefax 06151/592486

Kontakte

KRANKENSCHW. 19J., suche Privatpatienten! Gerne ältere Männer mit vers. Fantasien für Rollenspiele. SMS an 0176-88849263

ANZEIGENANNAHME
Tel.: 0 69/42 08 50
Fax: 0 69/42 08 54 00

Kleinanzeigen

„Das Griesheimer Haus“
Eine historische Erzählung von Ernst Pasque
Im Buchhandel erhältlich für 7,50 €

Stimme Klaviere.
☎ 0170/4131710

Bessunger Neue Nachrichten
Lokalanzeiger

Herausgeber, Satz, Gestaltung:
Ralf-Hellriegel-Verlag
Waldstraße 1
64297 Darmstadt
Telefon: (0 61 51) 88006-3
Telefax: (0 61 51) 88006-59
Mail: ralf-hellriegel-verlag@t-online.de

Druck:
Caro-Druck GmbH
Kasseler Straße 1a
60486 Frankfurt

Redaktion:
Ralf Hellriegel (rh) verantw.,
Jasmin Görlach (jas),
Dorothee Schulte (dos)

Anzeigen:
Ellen Hellriegel

Bilder:
Ralf Hellriegel (rh),
Chris Bauer (cb),
Lothar Hennecke (he)

Vertrieb:
SZV Logistik GmbH
64295 Darmstadt

Erscheinungsweise:
14täglich freitags, kostenlos an alle Haushalte in Bessungen, Eberstadt, der Heimstättensiedlung und Mühltal, sowie an diversen Ablagestellen in der Darmstädter Innenstadt.

Auflage:
ca. 43.000 Exemplare

Hinweis an unsere Kunden:
Wir speichern personenbezogene Daten im Rahmen der Geschäftsbeziehungen und verarbeiten diese innerhalb unseres Unternehmens. Diese Mitteilung erfolgt in Erfüllung der gesetzlichen Verpflichtung.

Leserbriefe veröffentlichen wir je nach vorhandenem Platz; Kürzungen behalten wir uns vor. Für die Gestaltung und Ausführung von Text und Anzeigen Urheberrecht beim Ralf-Hellriegel-Verlag.

Nachdruck vorbehalten.

Medienpartner
Vorhang Auf Verlags GmbH

Geschäftswelt-Infos

Olympia in der Moosberg-Apotheke

UNTER DEM MOTTO „Male dein schönstes Olympiaerlebnis“ veranstaltete die Moosberg-Apotheke in Bessungen einen Malwettbewerb für Kinder von 4-10 Jahren. Die meisten Teilnehmer stellte die Klasse 2d der Bessunger Grundschule, die für ihren Fleiß von Apothekerin Petra Lange und Mitarbeiterin Steffi Reitz mit einem Preis bedacht wurden. (Bild: Moosberg-Apotheke)

Porentief rein und knitterfrei

EINEN NEUEN SERVICE gibt es seit dem 1. September in Bessungen. In der Heidelberger Straße 68 eröffneten Vladimir und Elena Alimov (Bild) die „Textilpflege Bessunger“. Beide sind keine Neulinge im Geschäft: Seit 20 Jahren führen sie die „Textilpflege Seeheim“ und bringen die entsprechende Erfahrung mit. Kleidungsstücke sind hier in den allerbesten Händen. Neben der chemischen und Leder-Reinigung, Annahme von Mangel- und Bügelwäsche und einem Hemden-Schnelldienst bietet die „Textilpflege Bessunger“ auch einen Service für Gardinen und Teppiche. Auf Wunsch werden diese – ebenso wie die Wäsche – auch beim Kunden abgeholt und wieder gebracht. Wer selbst Hand anlegen will, kann sich hier auch ein Teppichschamponiergerät ausleihen. Um das Angebot von Kopf bis Fuß komplett zu machen, gehört auch eine Änderungsschneiderei und ein Schuhreparaturservice sowie die Annahme und der Verkauf von WasserMaxx-Zylindern dazu. Geöffnet ist die „Textilpflege Bessunger“ montags bis freitags von 9-13 Uhr und von 14.30-18 Uhr, sowie samstags von 9-13 Uhr. (Bild: Ralf Hellriegel)

Abnehmen für den guten Zweck: Pro Kilo ein Euro

ZUM ERSTEN SOMMERFEST lud das Darmstädter Fitness-Institut „CaloryCoach“ am 9. August ein. Die Resonanz war enorm, über 100 Gäste feierten begeistert mit und genossen das abwechslungsreiche Programm. Inhaberin Andrea Ziegler und ihre Kundinnen konnten positive Bilanz ziehen: Seit der „CaloryCoach“-Eröffnung im Februar dieses Jahres wurden insgesamt 230 überflüssige Kilos abtrainiert, die nun von Andrea Ziegler (3.v.l.) „versilbert“ wurden. Je Kilo spendete sie einen Euro an die Kindertagesstätte der Heilig-Kreuz-Gemeinde in der Heimstättensiedlung. Am Dienstag (9.) wurde die Spende an das Betreuerinnen-Team der KiTa, und die offensichtlich hocherfreuten kleinen KiTa-Besucher überreicht. (Bild: Ralf Hellriegel)

Wilhelminenstraße für Genießer

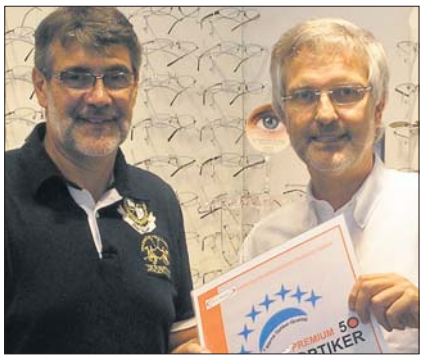
EIN PROSIT der Gemütlichkeit. Darmstadts Oberbürgermeister Walter Hoffmann, Susanne Bürkle, Gebietsweinkönigin der Hessischen Bergstraße, und Gisela Hoffmann-Sigmund, Vorsitzende des Förderkreises Wilhelminenstraße, stießen am 4. September am Fuße des „Langen Lui“ auf das 27. Darmstädter Weinfest an. Vier Tage lang herrschte in der Wilhelminenstraße Weinseeligkeit. Zahlreiche Freunde edler Tropfen kamen – trotz des eher herbstlichen Wetters – aus nah und fern, in Darmstadts nicht nur längste, sondern in diesen Tagen auch gemütlichste Einkaufsstraße. (Bild: Ralf Hellriegel)

Verwechslung

(benn/lok). In unserer Ausgabe vom 29. August hatten wir ein Interview mit dem Präsidenten des Sportvereins Darmstadt 98, Herrn Hans Kessler, veröffentlicht. Hier ist uns bedauerlicherweise eine Namensverwechslung unterlaufen. Nicht Herr Immo Ströher wollte dem Verein möglicherweise mit einer Millionenspritze aus Schuldental helfen, sondern Herr Ulrich Ströher. Wir bitten diese Namensverwechslung zu entschuldigen.

7-Sterne-Optik in Eberstadt

EBERSTADT (hf). Im Frühjahr 2007 startete der Qualitäts- und Leistungsverbund Deutscher Optiker Optic Society seine Qualitätsoffensive für die mittlerweile 1100 angeschlossenen Optik-Meisterbetriebe.
Ziel der Offensive ist die stufenweise Höherqualifizierung der Mitgliedsbetriebe. Die Endstufe mit sieben Sternen besteht in der Zertifizierung nach ISO DIN 9001. Beutel Augenoptik in Eberstadt hat als erster Betrieb in Deutschland den 7. Stern erhalten. Die Stufe 4 und 5 der Qualitätsoffensive beinhaltet die Überprüfung der Kundenorientierung und der Service/Dienstleistungsbereitschaft Der 6. und 7. Stern beinhaltet die regelmäßige Fortbildung des gesamten Teams von Beutel Augenoptik, sowohl in fachlicher Hinsicht als auch in Bezug auf die Einhaltung des Qualitätsmanagements.
Bernd Beutel sieht sich seinen Kunden verpflichtet, immer den bestmöglichen Service und optimalen Produkte zu bieten. Optic Society will den Mitgliedsbetrieben Marktchancen eröffnen, um den Kunden einen objektiven Qualitätsnachweis bieten zu können. Durch Internet und branchenfremde Anbieter werden immer mehr optische Produkte angeboten, die teilweise nicht den gewohnten Qualitätsmassstäben entsprechen.



AUSGEZEICHNET. Als erster Betrieb in Deutschland wurde Beutel Augenoptik in Eberstadt vom Qualitäts- und Leistungsverbund Deutscher Optiker „Optic Society“ mit sieben Sternen ausgezeichnet. Im Bild Dr. Arno Böckling von der „Optic Society“ und Bernd Beutel bei der Verleihung des Zertifikats. (Zum Bericht) (Bild: Beutel Augenoptik)

Terminkalender

Bessungen

Kulturelles

Bessunger Knaben-Schule
12.9., 20.30h Rainer Lind - Michael Wertmüller, ft. Joe Sachse „Experimenteller Jazz mit Gitarren und Drums"
13.9., 21h Die Tanzalternative
14.9., 21h Frank Sidebottom, Solo-Performance aus England
19.9., 20.30h La Kamanchaca - Hommage a Salvador Allende
20.9., 20h Knabencore No. 9

Comedy Hall
(Heidelberger Straße 131)
12./13./15./16./17./18./19./23./24./25.9., je 20.30h + 14.9., 19h „Schneewittchen – Ein kriminelles Märchen"

Die Komödie - TAP
(Bessunger Straße 125)
12./13./17./18./19./20./24./25.9., je 20.15h + 14./23.9., je 18h „Eine provenzalische Nacht"
16./23.9., je 20.15h „Noch 'n Gedicht ..."

TAP-Kindertheater
13.9., 15.30h + 14.9., 11h „Der Räuber Hotzenplotz"
20.9., 15.30h + 21.9., 11h „Meister Eder und sein Pumuckl"

Jagdhofkeller
13.9., 20h Joys of Jazz
19.9., 22h Kerweparty
20.9., 20.30h Le Cairde
24.9., 20h Johannes Flöck „Früher war ich jünger"

Jazzinstitut
17.9., 20.30h Johannes Bauer & art hoc music ensemble Workshop-Konzert

Nachbarschaftsheim DA e. V.
Anmeld. unter ☎ 06151/63278
Forstmeisterhaus
(Forstmeisterstraße 11)
13.9., 9.30h Märchenseminar

ERBARMEN. Auf 30 Jahre kreativen Rock können die „Rodgau Monotones" in diesem Jahr zurückblicken. Auf ihrer Jubiläumstour machen sie auch in Darmstadt Halt. Auf der Herbstmeß', die vom 26.9.-6.10. auf dem Darmstädter Meßplatz stattfindet, sind sie mit ihrem neuen Studioalbum „Ein Leben für Lärm" zu hören. Das Konzert findet am 2. Oktober im Event-Zelt „Bei Moppel" statt. Die begehrten Tickets gibt es an allen bekannten VVK-Stellen, sowie im Internet (www.firebeach-events.de) als Online-Ticket zum Ausdrucken oder der Ticket-Hotline 06151-270 927.
(Bild: Veranstalter)

Kirchliches

Ev. Andreasgemeinde
14.9., 10.30h Mini-Gtd.,
18h Abend.Gtd.
21.9., 10h Gottesdienst zur Kerb

Ev. Freikirchl. Gemeinde DA
sonntags 10h Gtd. + Kindergtd.

Ev. Paulusgemeinde
14.9., 10h Taufgtd.
21.9., 10h Gottesdienst

Ev. Petrusgemeinde
14.9., 10h Gottesdienst
21.9., Festgottesdienst zur Kerb

Kath. Pfarrei Liebfrauen
13.9., 18h Vorabendmesse
14.9., 10h Familiengtd.

Darmstadt

Allgemeines

DRK
Info ☎ 06151/3606670
„Lebensrettende Sofortmaßnahmen", jeden Samstag: Sehtest ab 8h, Kurs von 8.30-15h, jeden 1. und 3. Mittwoch im Monat: Sehtest ab 14h, Kurs von 14.30-21h, Mornewegstr. 15, keine Anmeldung erforderlich

Malteser Hilfsdienst
„Lebensrettende Sofortmaßnahmen für Führerscheinbewerber", jeden 2. und 4. Samstag im Monat, Adelungstr. 41, Info zu o.g. Kursen und zu weiteren Ausbildungsangeboten unter ☎ 06151/25544
Medikamentenbringdienst mittwochs und an den Wochenenden ☎ 06151/22050

Odenwaldklub OG Darmstadt
13.9., Naturschutzwanderung ,
☎ 06151-375264
14.9., Pfälzerwald,
☎ 06151-424267
20.9., Maintal,
☎ 06151-9510723

Kakteenfreunde Darmstadt
Darmstraße 4 a
Fr., 19.9. 20h Digitalvortrag „Eine Kakteenreise durch den Südwesten der USA"

Kulturelles

Centralstation
12.9., 20h U-Bahn Kontrollöre in tiefgefrorenen Frauenkleidern
22h The Big Beat mit DJs
13.9., 20h U-Bahn Kontrollöre in tiefgefrorenen Frauenkleidern
16.9., 18h Darmstädter Architektursommer 2008
17.9., 20.30h Max Goldt liest neue Texte
19.9., 20h Das GlasBlasSing Quintett,
22h Vocal House Club mit A. Lee
21.9., 15h Das Rennquintett: Erlebniskonzert für Kinder,
19h Das Rennquintett: Musique sans frontières
22.9., 21h SongwriterLounge: Wanja von der Felsen und Jonas Neye
24.9., 20h Natacha Atlas & The Mazeeka Ensemble: Ana Hina

halbNeun-Theater
12.9., 20.30h Kabbaratz „Mir! Meiner! Mich! – Auf der Suche nach der verlorenen Höflichkeit"
13.9., 20.30h + 14.9., 19.30h Robert Kreis „Das frivole Grammophon"
19.9., 20.30h Dietrich „Piano" Paul „Pisa, Bach, Pythagoras"
20.9., 20.30h + 21.9., 19.30h Tailed Comedians „Kassenschlager"
23.9., 20.30h Gerd Knebel „Um was geht's hier eigentlich?"

Kammerkonzerte im Schloß
20.9., 19h Karolinensaal „Sax Allemande"

Eberstadt

Allgemeines

ASB
ASB-Infotelefon ☎ 06151/505-30
Termine der AG „Lebensrettende Sofortmaßnahmen":
Unterweisung für Führerscheinbewerber, samstags 8-17h, Eberstadt, Pfungstädter Str. 165

Odenwaldklub OG Eberstadt
14.9., Limburg - Balduinstein - Schaumburg, ☎ 06257-61326
18.9., Seniorenfahrt,
☎ 0615152301

Skatclub 88 Eberstadt
Fr., 19.30h Gaststätte Waldsportplatz, „Rauchfreier" Spieleabend

TG07 Eberstadt
14.9., 9.45h Wartehalle, Fahrt nach Nd.-Ramstadt, Wanderung nach Ob.-Ramstadt

Kirchliches

Ev. Christuskirchengemeinde
14.9., 10h Gottesdienst
21.9., 10h Gottesdienst

Ev. Dreifaltigkeitsgemeinde
14.9., 10h Gtd. mit Taufen
21.9., 10h Gottesdienst,
10h Kindergottesdienst

Ev. Kirchengem. Eberst.-Süd
14.9., 11h Gottesdienst
21.9., 11h Partnerschaftsgtd.

Ev. Marienschwesternschaft
14.9., 9.30h Messe m. Abendm.
21.9., 9.30h Messe m. Abendm.

Ev. Stadtmission Eberstadt
sonntags 10h Gottesdienst

Kath. Kirche St. Georg
14.9., 10.30h Eucharistie
21.9., 10.30h Gtd. +. Kommunion

Kath. Pfarrgemeinde St. Josef
14.9., 9.30h KAB Gtd.,
Kindergtd. im Pfarrheim
21.9., 9.30h Eucharistie,
Kindergtd. im Pfarrheim

Heimstättensiedlung

Kirchliches

Kath. Pfarramt Heilig Kreuz
14.9., 10h Messe,
18h Feierl. Vesper
Ev. Matthäusgemeinde
15.9. 10h Gottesdienst + Kindergtd.
19.9. Themengtd.
21.9. 17h Themengtd. + Kindergtd.

Mühltal

Allgemeines

Alten-Club Arbeiterwohlfahrt
17.9., 14.30h Bürgerzentrum Mühltal, AWO Altenclubnachmittag, Dia-Vortrag „Mein Pilgerweg ins Heilige Land"
18.9., 10h Gymnastik für Frauen, Brückenmühlensaal,
17h Kegeln, Chausseehaus
24.9., 14.30h Bürgerzentrum Mühltal, AWO Altenclubnachmittag
25.9., 10h Gymnastik für Frauen, Brückenmühlensaal,
17h Kegeln, Chausseehaus

Gemeindebücherei N.-Beerbach
geöffnet dienstags 14.30-16.30h + freitags 14.30-16.30h

Seniorenförderung Mühltal
Mo., 14.30-17h Spielenachmittag
7.7., 21.7., 14.30-17h Kegeln in Traisa
Di. 9.30-10.30h Gedächtnistraining
Di. 14-18h Kreativwerkstatt
Do. 10.30h Mittagstisch
Fr. 9.30h Nordic-Walking-Treff

Sportabzeichengruppe Traisa
13.9. 9h Schwimmbad Traisa, letzte Sportabzeichenprüfung im Schwimmen 2008

VdK Nieder-Ramstadt
18.9., 13h Halbtagesfahrt Oppenheim/Gimbsheim

Kirchliches

Ev.-freik. Gemeinde Mühltal
14.9. 10h Gtd. m. Kindergr.,
15h amerik. Gtd.
21.9. Gtd. m. Kindergr, 15h amerik. Gtd.

Sternwanderung zum Herrgottsberg

BESSUNGEN (ng). Die Bessunger Gemeinden wandern am 5.10. um 11 Uhr zu Herrgottsberg, wo eine gemeinsame Andacht zum Erntedankfest stattfinden wird. Für die Feier am Altarstein bereitet die Bessunger Kantorei die Uraufführung einer kleinen Kantate von Walter Scharf vor.

Wichtige Rufnummern

◊ Apothekennotdienst	0180-15557779317
	http://darmstadt-online.de/notdienst
◊ Polizeinotruf	110
◊ Feuerwehr/Rettungsleitstelle	112
◊ Giftnotrufzentrale	06131-19240
◊ Krankentransport	06151-19222
◊ Pflegenotruf (19-7 Uhr)	06151-895511
◊ Medikamentennotdienst	0800-1921200
◊ Ärztlicher Notdienst	06151-896669
◊ Zahnärztlicher Notdienst	06151-19222
◊ ASB-Sozialstation	06151-50537
◊ Der Pflegeverein	06151-9507180
◊ Diakoniestation für ambulante Pflegedienste	06151-159500
◊ DRK Sozialstation	06151-3606611
◊ Pflege- und Sozialdienst Darmstadt	06151-177460
◊ Behinderten-Fahrdienst	06155-600 00
◊ Aids-Beratung (9-17 Uhr)	06151-28073
◊ Telefonseelsorge	0800-1110111 o. 0800-1110222
◊ Frauennotruf (Pro Familia)	06151-45511
◊ Frauenhaus	06151-376814
◊ Kinderschutzbund	06151-21066 u. 210 67
◊ Bezirksverwaltung Eberstadt	06151-132423
◊ Gemeindeverwaltung Mühltal	06151-1417-0
◊ Stadtverwaltung Darmstadt	06151-131
◊ Bürgerbüro West	06151-3912880
◊ Gesundheitsamt	06151-3309-0
◊ Notdienst der Elektro-Innung	06151-318595

Ganz schön kompetent.
In puncto Immobilien.

Wir kennen uns aus
Sie interessieren sich für den Immobilienmarkt in Darmstadt, Eberstadt, Pfungstadt oder an der Bergstraße? Wir kennen die Region und wissen: Das Vertrauen seiner Kunden gewinnt man nicht, indem man alles nur ein bisschen kann. Sondern indem man sich auf eine Sache konzentriert.

Verkauf und Vermietung
Sprechen Sie uns an, wenn Sie eine Immobilie in Darmstadt oder Umgebung suchen – oder ein Objekt verkaufen oder vermieten möchten. Unser Team kennt sich aus und bietet die gesamte Abwicklung aus einer Hand – von der Anzeige bis zum Vertragsabschluss.

Gleich um die Ecke
Informieren Sie sich unverbindlich über unsere aktuellen Angebote: im Schaukasten gegenüber Haltestelle Wartehalle, in diversen Darmstädter und Eberstädter Banken, in unserem Büro und auch im Internet: www.daechert-online.de. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

ivd
Mitglied im Immobilienverband Deutschland

Georgenstraße 20
D-64297 Darmstadt
Telefon: 06151-951808 8
Telefax: 06151-9519362
www.daechert-online.de

Reiner Dächert Immobilien

Ohne Kapp … undenkbar

GERD DUDENHÖFFER, untrennbar verbunden mit seinem „Alias" Heinz Becker, ist vom 17. bis 19. September in Eberstadt zu Gast. Im Ernst-Ludwig-Saal ist an beiden Tagen sein aktuelles Programm „Ohne Kapp … undenkbar" zu sehen und hören. Einlaß ist um 19 Uhr, Beginn um 20 Uhr. Karten an allen bekannten Vorverkaufsstellen, im Internet über www.s-promotion.de oder bei der Tickethotline 01805-077665.

Wir verlosen je 4x 2 Eintrittskarten

Senden Sie uns bitte eine Mail an: ralf-hellriegel-verlag@t-online.de mit dem Stichwort: ***Beckerheinz***
Die ersten vier richtigen Zusendungen gewinnen und werden von uns benachrichtigt.
Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

WILLENBÜCHER
BESTATTUNGEN
Vorsorgeberatung, Erd-, Feuer-, Seebestattungen
Friedwald- und Bergbestattungen
Telefon 06151-64705
Herdweg 6 – 8 · 64285 Darmstadt
www.willenbuecher.org